
JOURNALS
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL

—
VOL. XLII

JOURNALS

OF THE

LEGISLATIVE COUNCIL

OF THE

PROVINCE OF QUEBEC

FOURTH SESSION OF THE ELEVENTH LEGISLATURE

VOL. XLII



HIS HONOR

THE HONORABLE SIR LOUIS AMABLE JETTÉ, K. C. M. G.

LIEUTENANT GOVERNOR

QUEBEC

DAILY TELEGRAPH PRINTING HOUSE

1908

JOURNALS
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec, }
[L. S.]

L. A. JETTE.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the TWENTY THIRD day of the month of APRIL, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, you and each of you.

GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the TWENTY THIRD day of the month of APRIL, one thousand nine hundred and seven, at which time, at Our city of Quebec, you were held and constrained to appear :

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the FIRST day of the Month of JUNE next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well-Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTE, Knight Commander of Our Most Distinguished Order of St. Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this FOURTH day of APRIL, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, and in the seventh year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec, }
[L. S.]

L. A. JETTE.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the FIRST day

of the month of June, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, you and each of you.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the **FIRST** day of the month of **JUNE**, one thousand nine hundred and seven, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear :

NOW KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the **ELEVENTH** day of the month of **JULY** next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our City of Quebec and therein to do so as may seem necessary. **HEREIN FAIL NOT.**

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed : **WITNESS**, Our Right Trusty and Well-Beloved, the Honorable **SIR LOUIS A. JETTE**, Knight Commander of Our Most Distinguished Order of St. Michael and Saint George. Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this **TWENTIETH** day of May, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, and in the seventh year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,

Clerk of the Crown in Chancery,

Quebec.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of *Quebec*, }
[L. S.]

L. A. JETTE.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec on the ELEVENTH day of the month of JULY, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, you and each of you.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the ELEVENTH day of the month of JULY one thousand nine hundred and seven, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear :

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the TWENTIETH day of the month of AUGUST next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our City of Quebec, and therein to do as may seem necessary. **HEREIN FAIL NOT.**

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: **WITNESS**, Our Right Trusty and Well-Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTE, Knight Commander of Our Most Distinguished Order of St. Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this TWENTY SIX day of JUNE, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, and in the seventh year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA .

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec, }
[L. S.]

L. A. JETTE.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the TWENTIETH day of the month of AUGUST, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, you and each of you.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the TWENTIETH day of the month of AUGUST one thousand nine hundred and seven, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear :

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the TWENTY EIGHTH day of the month of SEPTEMBER next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our City of Quebec, and therein to do as may seem necessary. **HEREIN FAIL NOT.**

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well-Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTE, Knight Commander of Our Most Distinguished Order of St. Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this SECOND day of AUGUST, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, and in the seventh year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
 Clerk of the Crown in Chancery,
 Quebec.

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
 Province of *Quebec*, }
 [L. S.]

L. A. JETTE.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the TWENTY EIGHTH day of the month of SEPTEMBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, you and each of you.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the TWENTY EIGHTH day of the month of SEPTEMBER, one thousand nine hundred and seven, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear :

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We

have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the SEVENTH day of the month of NOVEMBER next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well-Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTE, Knight Commander of Our Most Distinguished Order of St. Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seven, and in the seventh year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of *Quebec*, }
[L. S.]

L. A. JETTE.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the SEVENTH day of the month of NOVEMBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, you and each of you.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the SEVENTH day of the month of NOVEMBER, one thousand nine hundred and seven, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear :

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the SEVENTEENTH day of the month of DECEMBER next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our City of Quebec, and therein to do as may seem necessary. **HEREIN FAIL NOT.**

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well-Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTE, Knight Commander of Our Most Distinguished Order of St. Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this TWENTY FIRST day of OCTOBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, and the seventh year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA
 PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
 Province of *Quebec*,
 [L. S.] }

L. A. JETTE.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the SEVENTEENTH day of the month of DECEMBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, you and each of you.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the SEVENTEENTH day of the month of DECEMBER, one thousand nine hundred and seven, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear :

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the TWENTY FIFTH day of the month of JANUARY next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our City of Quebec, and therein to do as may seem necessary. **HEREIN FAIL NOT.**

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: **WITNESS,** Our Right Trusty and Well-Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTE, Knight Commander of Our Most Distinguished Order of St. Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this FOURTH day of DECEMBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seven, and in the seventh year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec, }
[L. S.]

L. A. JETTE.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec; and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province, and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the TWENTY FIFTH day of the month of JANUARY instant.—GREETING.

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the TWENTY FIFTH day of the month of JANUARY instant.

NEVERTHELESS, for certain causes and considerations, We have thought fit by and with the advice and consent of Our Executive Council of the Province of Québec, further to prorogue it to the THIRD day of the month of MARCH next, so that you and each of you are not bound or obliged to appear in Our City of Quebec, in the said TWENTY FIFTH day of JANUARY instant, and We will that you and each of you and all others in the behalf interested, that on TUESDAY, the THIRD day of the month of MARCH next, at Our said City of Quebec, personally be and appear for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon those things, which, in Our Legislature of the Province of Quebec, by the Common Council of Our said Province, may, by the favor of God, be ordained.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well-Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTE, Knight Commander of Our Most Distinguished Order of St. Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this SEVENTH day of JANUARY, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and eight, and in the seventh year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

JOURNALS
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

TUESDAY, 3rd MARCH, 1908.

TUESDAY, the third day of the month of March, in the eighth year of the Reign of Our Sovereign Lord Edward VII, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the British Dominions beyond the seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India, being the fourth session of the eleventh Legislature of the Province of Quebec, as continued by several prorogations to this day.

The Honorable Legislative Councillors convened, were:

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Dubord,
Garneau, E. B.
Girouard,
Gosselin,

Lanctot,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner,

At three o'clock in the afternoon, His Honor the Honorable Sir Louis Amable Jetté, Lieutenant Governor of the Province of Quebec, being seated in the chair on the Throne, the Honorable the Speaker of this House said: "Gentlemen Usher of the Black Rod, proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and inform that House that it is His Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council."

WHO BEING COME THERETO.

His Honor the Lieutenant Governor was pleased to open the session by a gracious Speech from the Throne to both Houses.

Honorable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly,

In welcoming you on your return to your parliamentary labours, it is a great pleasure to me, that the first words I have to utter should be to publicly state that our Province has suffered but little from the economic and financial crisis that has been so severely felt elsewhere.

Since last session, the Imperial Parliament has passed an act confirming the increase in the subsidies which the representatives of the federal authorities had promised at the inter-provincial conference of 1906. Through the efforts of my Government, it was provided that the statute, although passed in the month of August, should take effect from the 1st July and we consequently received the additional subsidy some time afterwards.

In applying to the courts to protect our territory against the encroachments of the Newfoundland authorities, my Government has not discontinued the negotiations it had previously begun in connection with the establishing of the boundary between that country and ours, and I am happy to inform you that the Newfoundland Government has accepted our proposal to submit the question to the decision of the Judicial Committee of His Majesty's Privy Council.

The annexation of Ungava to our Province continues to be urged by us upon the Ottawa Government. The latter has not yet granted our request, but there is every reason to hope that it will soon do so.

The laws governing the administration of municipal matters in our country districts should be such as to admit of easy interpretation and to meet present conditions and needs. Our Municipal Code no longer satisfies these requirements and you will be called upon to consider a Bill to authorize its revision.

The business before the courts in some districts of our Province has grown to such an extent that it has become necessary to adopt measures to facilitate its despatch. Bills will therefore be submitted to you respecting the re-organization of the criminal courts having jurisdiction in summary trials, the appointment of additional judges to the Superior Court of the district of Montreal, and various other matters connected with the administration of justice.

The increase of crime in certain parts of the Province, especially those whither the current of immigration chiefly tends, is the object of the earnest attention of my Government, and it is firmly resolved to neglect nothing to secure the safety of person and property.

The third report of the commission appointed to revise our statutes will be submitted to your consideration without delay. You will also be asked to pass an act putting the revision into force.

My Government is actively engaged in organizing the two technical industrial schools and the school for higher commercial studies, the foundation of which you authorized last session, and I believe I am in a position to inform you that their establishment will shortly be an accomplished fact.

Two new normal schools have been founded: one at Three Rivers and the other at Nicolet, for the purpose of training a sufficient number of competent school mistresses and thereby furthering the progress of instruction in our primary schools.

To induce the school commissioners to increase the school-mistresses' salaries and encourage the latter to persevere in their career, further yearly bonuses will be paid to the most deserving school municipalities and to school-mistresses who teach for more than ten years.

My Government likewise proposes to give special grants to poor municipalities to help them to replace defective school-houses by new ones, built on plans approved by the Department of Public Instruction.

I observe with pleasure that progress in agriculture is becoming more and more marked every day. Owing to better inspection, farm produce is now of superior quality and our farmers can sell it at increasingly remunerative prices.

My Government has increased the grant to the Oka agricultural school, in order that the education imparted by that institution may be more thorough. I am convinced that this action will meet with your approval.

The act respecting rural roads passed last session has already produced good results. My Government desires, however, to still further favour the improvement of our means of communication and it will, therefore, ask you to authorize it to provide still further for the bettering of roads and the construction of iron bridges.

Colonization evidently feels the effects of agricultural prosperity. Never have our lands been more sought after by settlers. The Government is doing all in its power to encourage the settlement of our public domain and to facilitate the work of our pioneers.

The students sent by the Province to follow the course of the Yale Forestry School, are now engaged, under the direction of the Department of Lands and Forests, in establishing a nursery for the propagation of forest trees. This project, which will enable us to attempt the afforestation of certain sections of our territory, is in a fair way of being carried out.

The commission appointed to consider the question of accidents to workmen has not yet completed its enquiry. It has already heard many witnesses and I hope that the report it will make to you before long, will help you in preparing legislation that will protect the rights both of employers and employed.

My Government will ask you to pass an act to secure the payment of proper wages to workmen employed on public contracts or works subsidized by the State.

The frequency of accidents caused by fire in public buildings has rendered the adoption of fresh measures necessary. A bill for the consolidation of our laws, compelling the owners of such buildings to take additional precautions, will be submitted to you.

The question of the guarantees offered by insurance companies doing business in the Province, keenly engages public attention. To remove the uneasiness felt on this score, my Government will submit a measure to you, regulating the organization, control and administration of such companies.

You will also be called upon to consider the advisability of appointing an Agent General to represent the Province in the United Kingdom, to promote the development of our agricultural, commercial and industrial relations with it.

Very soon three hundred years will have elapsed since the foundation of Quebec. This is an event that should be commemorated, and I have no doubt that every inhabitant of this Province wishes that it be properly celebrated. My Government deems it its duty to contribute to the success of the

jubilee celebration which is being prepared and will ask you to vote an appropriation for that purpose.

Gentlemen of the Legislative Assembly,

The estimates for the coming and the Public Accounts for the past year, will be submitted to you forthwith.

You will no doubt be happy to see, that during the past year the receipts have greatly exceeded the expenditure, although unforeseen exigencies had to be provided for and no timber limits were leased. The results of the current year will probably be equally satisfactory.

You will be asked to vote larger appropriations for Public Instruction, Agriculture and Colonization.

Honourable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly.

You will be called upon to legislate upon several other subjects of general interest, such as the administration of public lands, mines, fisheries and game, co-operative agricultural associations, civil procedure and the indemnity payable to jurors.

I am confident that you will carefully study the various matters submitted to your attention and that your decisions will be inspired solely by your respect for justice and your solicitude for the public weal.

The Legislative Assembly then withdrew and it pleased His Honor to retire.

The Honorable Mr. *Allard*, presented a bill (A) intituled: "An Act respecting agriculture."

The said bill was read for the first time *pro formâ*.

The Honorable *Speaker* reported the speech of His Honor the Lieutenant Governor from the throne and the same was then read by the clerk.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the speech of His Honor the Lieutenant Governor be printed in both languages for the use of members.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That this House do take into consideration the Speech from the Throne of His Honor the Lieutenant Governor, to-morrow.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That all the Legislative Councillors present during the session be appointed a committee to consider of the orders and customs of this House and the privileges of the Legislature, and that the said committee have leave to sit in this House when and as often as they please.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

WEDNESDAY, 4th MARCH, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened, were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Dubord,
Garneau, E B
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,

Gosselin,
Lanctot,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varennnes, de.

Prayers.

The following petitions were severally brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Bryson* :

Of the City of Hull.
Of the University Club of Montreal.

By the Honorable Mr. *Pelletier* :

Of S. C. Riou and others ;
Of A. N. Drolet and J. F. S. Dugal.

By the Honorable Mr. *Gilman* :

Of the Boys' Home, Montreal.

By the Honorable Mr. *Chapais* :

Of Laval University Financial Syndicatc ;
Of the Curé and Churchwardens of the Parish of Notre Dame de
Montreal ;
Of Louis Philippe Girard ;
Of Roman Catholic School Commissioners of Quebec ;
Of Institute of *Les Sœurs Servantes du Saint Cœur de Marie*.

By the Honorable *N. Garneau* :

Of Joseph Arthur Octave Bourret ;
Of the town of Chicoutimi ;
Of the city of Three Rivers ;

By the Honorable *E. B. Garneau*.—

Of the City of Quebec ;
Of Israel Montreuil and others ;
Of the Quebec Permanent Building Society ;
Of the Reverend Sister Veronique and others ;
Of Gustave Tassé and others ;

By the Honorable Mr. *Lanctot* :—

Of Louis Paquette and others ;
Of Town of Westmount ;
Of F. X. de Grandpre ;
Of J. Flavien Beique and others ;
Of Notre Dame de Graces ;
Of the Town of Rosemont ;
Of Rev. Joseph Placide Desrosiers and others ;
Of the Catholic Deaf and Dumb Institute of the Province of Quebec ;
Of the Village of *Saint Pierre aux Liens* ;
Of Rev. J. H. Lecourt and others :
Of François Xavier Leduc ;
Of the village of *Boulevard St. Paul*.

By the Honorable Mr. *de Varennes* :
Of Agésilas Lepage and others ;
Of Hon. Ferdinand E. de Varennes and others ;
Of the town of Acton.

By the Honorable Mr. *Perodeau* :
Of George Hogg and others ;
Of Hon. Joseph P. B. Casgrain and others ;
Of Edouard Warren and others ;
Of the *Crédit Municipal Canadien*.
Of Joseph Menard and others ;
Of F. R. Redpath and others ;
Of Margaret Ellen Roux and others ;
Of James Dennistown Mitchell and others ;
Of Grace B. Wood and others ;
Of Henry Warren Jones and others ;
Of Edward Thornton Taylor and others ;
Of J. R. Redpath ;
Of John Redpath Dougall and others ;
Of Hugh Cochrane and others ;
Of Annie Jean Savage and others ;
Of James Duncan Dougall and others ;
Of Donald Cochrane ;
Of Edith Mary Cochrane ;
Of Arthur Lennox Drummond ;

By the Honorable Mr. *Rolland* :—
Of the Sisters of Bon Pasteur ;
Of the Sisters of Bon Pasteur, Fullum street ;
Of the Town of Beauharnois ;

By the Honorable Mr. *Berthiaume* :—
Of the Town of Longue Pointe ;
Of Mrs. Louis de G. Beaubien ;

By the Honorable Mr. *Letellier* :—
Of Joseph Edmond Labrecque and others ;
Of F. H. Daigneault and others.

The order of the day being read for the consideration of the speech of His Honor the Lieutenant Governor from the Throne at the opening of the Session, it was

Moved by the Honorable Mr. *Gilman*

Seconded by the Honorable Mr. *de Varennes*, and

Resolved, That an humble address be presented to His Honor the Lieutenant Governor of the Province of Quebec as follows, to wit :

To His Honor

The Honorable Sir Louis Amable Jetté, K.C.M.G.,

Lieutenant Governor of the Province of Quebec.

WE, His Majesty's most faithful and loyal subjects, the Legislative Council of the Province of Quebec, in Provincial Legislature assembled, thank Your Honor for the Gracious speech Your Honor has been pleased to address to us at the opening of the present Session.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, seconded by Honorable Mr. *de Vareennes*, it was

Ordered, That the said address be engrossed and signed by the Honorable the *Speaker* of this House.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, seconded by Honorable Mr. *de Vareennes*, it was.

Ordered, That the said address be presented to His Honor the Lieutenant Governor by the Honorable the *Speaker* and such members of the Executive Council as are members of this Honorable House.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow, the 5th March instant, at 11 o'clock a.m.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the Honorable Messrs, *Allard, Archambeault, Berthiaume, Bryson, Chapais, Cormier, Garneau, E. B., Mathieu, Méthot, Pérodeau Sharples* and *Turner* be appointed a committee to examine and report on the contingent accounts of the Legislative Council for this session.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the Honorable Messrs. *Allard, Archambeault, Berthiaume, de Boucherville, Bryson, Chapais, Cormier, Dubord, Garneau, E. B., Garneau, N., Gilman, Girouard, Gosselin, Lanctot, Letellier, Mathieu, Méthot, Pelletier, Pérodeau, Rolland, Sharples, Turner, de Vareennes* and *Ward* be appointed a committee on standing orders and private Bills, with power to enquire into and examine all such matters and things as may be referred to the said committee, to report from time to time their observations and opinions thereon and to send for persons, papers and records.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That a standing committee on Railways be appointed, with power to enquire into and report upon all bills and matters relating to the incorporation of railway companies and to send for persons, papers and re-

cords and that this committee be composed of the Honorable Messrs. *Allard, Archambeault, Berthiaume, de Boucherville, Bryson, Chapais, Cormier, Dubord, Garneau, E. B., Garneau, N., Gilman, Girouard, Gosselin, Lanctot, Letellier, Mathieu, Méthot, Pelletier, Pérodeau, Rolland, Sharples, Turner, de Varennes and Ward...*

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That a standing committee be appointed with instructions to inquire into all matters concerning the reading room and the publication of the Debates of the Council and to make reports from time to time, and that the Honorable Messrs. *Allard, Dubord, Garneau, N., Girouard, Lanctot, Letellier, Mathieu, Pelletier, Sharples and Turner*, be the members of the said committee.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the Honorable Messrs. *Chapais, de Boucherville, Girouard, Gosselin, Lanctot, Mathieu, Rolland, de Varennes and Ward* be appointed a committee to assist the speaker in the direction of the Library of Parliament in so far as the interests of the Legislative Council are concerned and also to act on behalf of this House as members of the joint committee of both Houses on the Library.

Ordered, That this resolution be communicated to the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was.

Ordered, That the Honorable Messrs. *Allard, Archambeault, Bryson, Chapais, Garneau, N., Gilman, Lanctot, Pérodeau and de Varennes*, be appointed to a committee to superintend the printing of this House during the present Session.

The Honorable Mr. *Allard* laid on the table of this House

The Report of the Minister of Agriculture of the Province of Quebec, for the year ending 30th June, 1907.

The Honorable Mr. *Speaker* presented a message from His Honor the Lieutenant Governor forwarding the report from the King's Printer;

The said message was read as follows :

L. A. JETTÉ,

The Lieutenant Governor of the Province of Quebec, transmits to the Legislative Council of this Province, the report of the King's Printer, showing the number of the copies of the acts of the last session printed and distributed by him, the departments, administrative bodies, officers, and

other persons to whom they were sent, the number of copies delivered to them and in virtue of what authority, and the number of copies of the acts of each session remaining, together with a detailed statement of the expenses actually incurred for the printing and distribution of the said Statutes.

GOVERNMENT HOUSE,

Quebec, 3rd March, 1908.

The Honorable the Speaker presented another message from His Honor the Lieutenant Governor, transmitting an Order-in-Council concerning the distribution of the Statutes.

The said message was read as follows :

L. A. JETTÉ,

The Lieutenant Governor of the Province of Quebec transmits to the Legislative Council copy of a report of the Honorable the Executive Council respecting the distribution of the Statutes of the Province of Quebec.

GOVERNMENT HOUSE,

Quebec, 3rd March, 1908.

The Honorable the Speaker presented another message from His Honor the Lieutenant Governor transmitting copy of an Order-in-Council respecting the commission of Internal Economy of the Legislative Assembly.

The said message was read as follows :

L. A. JETTÉ,

The Lieutenant Governor of the Province of Quebec transmits to the Legislative Council copy of the report of the Honorable the Executive Council dated 25th February, 1908, and approved by him on 26th February, 1908, concerning the commission of Internal Economy of the Legislative Assembly.

GOVERNMENT HOUSE,

Quebec, 3rd March, 1908.

Hon. Mr. *Allard* laid on the Table

Statement of permits granted to joint stock and foreign companies for year 1906-07.

Statement of Secretary-Treasurer's of municipalities returns under article 4618 R. S. Q.

Mr. *Speaker* laid before the House the report of the Librarian of the Legislature of the Province of Quebec for the year 1907 to 1908, as follows :

To the Honorable Speaker and Honorable Members of the Legislative Council

The Librarian has the honor to submit his report for the recess of 1907-1908.

Since the opening of the last session the Library has acquired 1300 volumes and 360 pamphlets through purchase, exchange or private gifts.

The present number of volumes in the library is 71,550 and that of the pamphlets is 18700. About one half of the above number are in the library, and the other half are scattered in six different rooms, some in the attics and others in the basement of the Government Buildings. Such a regrettable anomaly will not disappear until a new building is erected and adapted for receiving within its walls the mass of volumes now unavoidably kept from public view. May that day soon come in all justice to the Province in the first place and also to those who devote their efforts to securing the prosperity of so useful and so interesting a thing as a library.

The impetus so generously given to technical studies in past years induced the librarian to purchase what might be called a library on the subject. Thus he has acquired on fairly favorable conditions 81 volumes published in the English language, containing the works of the most competent authors on the various branches of human industry. The librarian further proposes to purchase shortly some French works on the same subjects under various aspects. The library will thus possess before long a department of technical works which may be consulted with the greatest profit.

The whole respectfully submitted,

N. E. DIONNE,

Librarian of the Legislature.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

THURSDAY, 5th MARCH, 1908.

Sitting at 11 A.M.

The Honorable Legislative Councillors convened, were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Girouard,

Gosselin,
Letellier,
Méthot,
Pérodeau,
Rolland.
Turner,
Varennnes, de

Prayers.

The following petitions were severally brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Turner* :

Of the Magdalen River Valley Railway Company ;
Of First Prince of Wales Armoury Association ;

By the Honorable N. *Garneau* :

Of the parish of Notre Dame de Québec.

By the Honorable Mr. *de Varennnes*

Of the town of Sherbrooke ;
Of the Honorable A. Turgeon and others.

By the Honorable Mr. *Pérodeau* :

Of Sœur Marie du Saint Esprit and others ;
Of the Alexandra Hospital ;
Of the Thomas Robertson Company ;
Of the Montreal Street Railway Mutual Benefit Association ;
Of the Suburban Tramway Company.

By the Honorable Mr. *Letellier* :

Of the Quebec Central Railway Company.

By the Honorable Mr. *Dubord* :
Of L. A. Broet and others ;
Of David Levesque and others ;
Of the Quebec Electric Power Company.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the committee appointed to examine and report upon the contingent accounts of the Legislative Council for this session, presented their first report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows, to wit :

LEGISLATIVE COUNCIL

COMMITTEE ON CONTINGENCIES

This 5th March, 1908.

The committee appointed to examine and report upon the contingent accounts of this House for this session, have the honor of presenting their first report.

The Honorable Mr. *Bryson* has been appointed chairman of this committee.

The committee recommend that their quorum be reduced to five members.

The whole respectfully submitted,

GEORGE BRYSON,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Turner*, from the standing committee on Railways, presented their first report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows, to wit :

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON RAILWAYS

This 5th March, 1908.

The standing committee on railways have the honor of presenting the following as their first report.

Your committee have elected the Honorable Mr. *Turner* as their chairman, and recommend that the quorum be fixed at nine members.

The whole respectfully submitted,

RICHARD TURNER,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

Honorable Mr. *Perodeau*, from the committee on standing orders and private bills, presented their first report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows:; to wit:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS

This 5th March 1908.

The committee on standing orders and private bills have the honor of presenting the following as their first report:

The Honorable Mr. *Perodeau* was appointed chairman, and your committee recommend that their quorum be reduced to nine members.

The whole respectfully submitted

N. PERODEAU,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday the 17th March instant.

The Honorable the *Speaker* laid before the House the detailed statement of the disbursements of the Legislative Council since the last audit,

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said statement be referred to the committee on contingent accounts.

The Honorable the *Speaker* laid before the House the following statements :

Annual financial statement of The Garrison Club for the year ending 30th September, 1907.

Statement of affairs of l'asile Nazareth for the year 1907.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

TUESDAY, 17th MARCH, 1908..

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.

Girouard,
Gosselin,
Lanctot,
Pelletier,
Rolland,
Sharples,
Turner,

Petitions.

The following petitions were severally brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Girouard* :

Of the Longueuil Tramway Company ;
Of the town of St. Johns ;

By the Honorable Mr. *Rolland* :

Of the Honorable J. D. Rolland and others ;
Of Charles E. Read and others ;
Of Honorable Henri T. Taschereau and others.

By the Honorable Mr. *Lanctot* :

Of Harris Vineberg and others ;
Of the Congregation Chevra Kadisha ;
Of Narcisse Laurier and others ;
Of the School Commissioners of Westmount ;
Of Louis A. Lapointe and others ;
Of Louis Alphonse Racine and others ;
Of the *curé* and wardens of St. Anges de Lachine
Of the town of St. Laurent ;
Of the Montreal Street Railway Company ;
Of George Mayrand and others ;
Of the Chateau Frontenac Company ;
Of S. Guttman and others ;
Of La Prévoyance ;
Of Charles Brandeis ;
Of the city of Montreal .

By the Honorable Mr. *Dubord* :

Of the Corporation of Limoilou ;
Of Louis Lazarovitz and others.

By Honorable Mr. *Turner* :

Of Frank Ross ;
Of the Montreal Sailors' Institute ;
Of Donat Caron and others.

By the Honorable Mr. *Gosselin* :

Of Revd. A. Nunesvais and others.

By the Honorable Mr. *Chapais* :

Of Revd. Mgr. Mathieu and others ;
Of Rev. P. E. Roy and others.

The following petitions were read and received :

Of the city of Hull, praying for amendments to its charter.

Of the University Club of Montreal, praying for amendments to its charter.

Of Samuel Charles Riou and others, praying for an act of incorporation under the name of La Protection.

Of Amable Napoléon Drolet and others, praying for an act to ratify and confirm a sale of certain property.

Of the Boys Home Montreal, praying for amendments to its charter.

Of the Laval University Financial Syndicate, at Quebec, praying for an act to amend its charter.

Of the *curé* and churchwardens of the parish of Notre-Dame de Montreal, praying for an act respecting the cemetery of Notre Dame des Neiges.

Of Louis Philippe Girard, praying for an act to authorize the bar of the Province of Quebec to admit him as a member.

Of the Roman Catholic School Commissioners of the city of Quebec, praying for amendments to the act respecting the education in this Province as regards their powers.

Of *Les Sœurs Servantes du Saint Cœur de Marie*, praying for amendments to their charter.

Of Joseph Arthur Octave Bourret, praying for an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, to grant him a license to practise his profession.

Of the town of Chicoutimi, praying for amendments to its charter.

Of the city of Three Rivers, praying for amendments to its charter.

Of the city of Quebec, praying for amendments to its charter.

Of Israël Montreuil and others, praying for an act to ratify the sale of a certain property.

Of the Quebec permanent Building Society, praying for a charter.

Of *Sœurs Veronique de la Passion* and others, praying for a charter.

Of Gustave Tassé and others, praying for an act to authorize the making of a loan.

Of Louis Payette and others, praying for a charter under the name of *l'Hopital de la Charité*, at Montreal.

Of the town of Westmount, praying for amendments to its charter.

Of F. X. D. deGrandpré and others, praying for a charter under the name of The Riverside Athletic and Sporting Club.

Of Flavien Beique and others, praying for a charter under the name of *La Compagnie d'Assurance, l'Union St. Jean-Baptiste du Canada*.

Of the town of Notre-Dame de Grâce, praying for certain powers.

Of the village of Rosemont, praying for amendments to its charter.

Of Rev. Joseph Placide Desrosiers and others, praying for an act to permit Francis Monette to sell certain substitute property.

Of the Catholic Institution for the deaf and dumb of the Province of Quebec, praying for an act to ratify a deed concerning the said institution.

Of the village of St. Pierre aux Liens, praying for an act to incorporate it as a town.

Of Rev. J. H. Lecours and others, praying for an act to authorize the rebuilding of the church and sacristy of the parish of St. Francois d'Assise de la Longue Pointe.

Of Francois Xavier Leduc, praying for an act respecting the substitution of Charles Leduc.

Of the Village of Boulevard St. Paul, praying for an act to incorporate it as a town and to change its name.

Of Agesilas Lepage and others, praying for a charter under the name of Ha ! Ha ! Bay Railway Company.

Of the Honorable Ernest de Varcunes and others, praying for an act to incorporate The Strathcona Fire Insurance Company.

Of George Hogg and others, praying for an act to ratify a deed of sale by the estate of the late Sir George Etienne Cartier to Messrs Browne and Perley.

Of the Honorable J. P. B. Casgrain and others, praying for a charter under the name of " The Canada Trust Company."

Of Edouard Warren and others, praying for an act to ratify a certain deed of sale.

Of *Le Credit Municipal Canadien*, praying for amendments to its charter.

Of Joseph Menard and others, praying for power to dispose of a certain lot of land.

Of Francis Robert Redpath and others, praying for an act respecting the estate of the late John Redpath.

Of Margaret Ellen Roux and others, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of James Denniston Mitchell and others, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of Grace Burton Wood and others, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of Henry Warren Jones and others, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of Edouard Thornton Taylor and others, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of John Reginald Redpath, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of John Redpath Dougall and others, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of Hugh Cochrane and others, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of James Duncan Dougall and others, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of Dame Annie Jean Savage and others, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of Donald Cochrane, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of Edith Mary Cochrane, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of Arthur Lennox Drummond, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of the Sisters of the Good Shephard Fullum Street, Montreal, praying for the continuation of their grant.

Of *Les religieuses de Notre-Dame de Charité du Bon Pasteur, de Montréal*, praying for the continuation of their grant.

Of the town of Beauharnois, praying for an act to consolidate and revise its charter,

Of the town of Longue Pointe, praying for amendments to its charter.

Of Justine Lacoste and others, praying for an act of incorporation under the name of *l'Hopital Sainte Justine*.

Of Joseph Edmond Labrecque and other, praying for the passing of an act to authorize him to make a loan.

Of Frederick H. Daigneault and others, praying for the consolidation and revision of the charter of the town of Acton.

Of the Mrgdalen River Valley Railway Company, praying for amendments to its charter.

Of Lt. Colonel Jeffery Hale Burland and others, praying for an act of incorporation under the name of the First Prince of Wales Fusiliers Armoury Association.

Of the parish of Notre Dame de Quebec, praying to be constituted to a town corporation.

Of the city of Sherbrooke, praying for amendments to its charter.

Of the Honorable Adelard Turgeon and others, praying for a charter under the name of *Comptoir Mobilier Franco Canadien*.

Of *Sœur Marie du Saint Esprit* and others, praying for amendments to their charter.

Of the Alexandra Hospital, praying for amendments to its charter.

Of Thomas Robertson and Company, praying for amendments to their charter.

Of the Montreal Street Railway Mutual Benefit Association, praying for amendments to its charter.

Of the Suburban and Power Company, praying for amendments to its charter.

Of the Quebec Central Railway Company, praying for amendments to their charter.

Of Louis Antoine Broet and others, praying for a charter under the name of the Horses, Cattle and Domestic Animals Insurance Company of Quebec.

Of David Levesque and others, praying for a charter under the name of *La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Industries*.

Of the Quebec Electric Power Company, praying for amendments to its charter.

The Honorable Mr. *Allard*, presented a Bill (B) intituled : " An Act respecting Co-operative Agricultural Associations."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That a standing committee be appointed with power to enquire into and report upon all bills and matters of a public nature relating to the Civil Code, the Code of Civil Procedure, the Municipal Code and the articles of the Revised Statutes and such others matters as may be referred to it with power also to send for persons, papers and records and that the committee be composed of the Honorable Messrs *Allard, Archambeault, Berthiaume, Boucherville de, Bryson, Chapais, Cormier, Dubord, Garneau, E. B., Garneau, N., Gilman, Girouard, Gosselin, Lanctot, Letellier, Mathieu, Méthot, Pelletier, Perodeau, Roland, Sharples, Turner, Varennes, de and Ward*,

The Honorable the *Speaker* reported that he with such members of the Executive Council as are members of this House, had waited on His Honor the Lieutenant Governor with the address in answer to the Speech from the Throne, and that it had pleased His Honor to make the following reply :

Honorable Gentlemen of the Legislative Council.

“ I have much pleasure in acknowledging the receipt of the Address voted by you in reply to the Speech from the Throne and tender you my sincere thanks for the same.”

L. A. JETTE,
Lieutenant Governor.

GOVERNMENT HOUSE,

Quebec, 7th March, 1908.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, and it was read as follows :

LEGISLATIVE ASSEMBLY

QUEBEC, 6th March, 1908.

The Legislative Assembly informs the Legislative Council that they have appointed the Honorable Messrs. *Gouvin, Turgeon, Weir, Taschereau, Devlin and LeBlanc*, and Messrs, *Tellier, Perrault, Gauthier, Tessier, Champagne, Gillies, Cardin, Chauvet and Roy (Montmagny)* a committee to assist the Honorable the *Speaker*, in the direction of the Library of the Legislature, in so far as the interests of the Legislative Assembly are concerned, and to act as members of the joint committee of both Houses on the Library.

Attest L. G. DESJARDINS,
C. L. A.

Another message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, and it was read as follows :

LEGISLATIVE ASSEMBLY

QUEBEC, 6th March, 1908.

Resolved, That a message be sent to the Honorable the Legislative Council requesting that their Honors will unite with this House in the formation of a joint committee of both Houses on the subject of the Legislative printing and informing their Honors, that the members of the standing committee on printing, viz : the Honorable Messrs. *Gouin, Turgeon, Roy, Robitaille* and *LeBlanc*, and Messrs. *Champagne, Tellier, Giard, Perrault, Delage, Lacombe* and *Walker* will act as members of the said joint committee.

Ordered, That the clerk do carry the said message to the Legislative Council.

Attest. L. G. DESJARDINS,
C. L. A.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That a message be sent to the Legislative Assembly, informing that House that the Legislative Council agree to unite in the formation of a joint committee of both Houses on the subject of the Legislative printing as requested and that the committee appointed to superintend the printing of this House during the present session and composed of the Honorable Messrs. *Allard, Archambeault, Bryson, Chapais, Garneau, N. Gilman, Lanctot, Perodeau* and *de Varennes* be appointed to act in the name of this House on the said joint committee.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 4) intituled : “An Act to amend the Code of Civil Procedure and the Revised Statutes respecting the Commissioners’ Court,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 5) intituled : “An Act to amend the law respecting witnesses before the Circuit Court,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 6) intituled : “ An Act to amend the law respecting the Circuit Court in the district of Montreal,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 7) intituled : “ An Act to amend the Revised Statutes respecting the appellate jurisdiction of the Court of King’s Bench,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 10) intituled : “ An Act to amend the Revised Statutes respecting Fish and Game Protection Clubs,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard* it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 12) intituled : “ An Act to amend article 360 of the Cities and Towns’ Act, 1903,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 14) intituled : “ An Act to amend the declaratory and interpretative provisions of the Revised Statutes,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 15) intituled : “ An Act to amend the Revised Statutes respecting forfeited recognizances,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 16) intituled : “ An Act to amend the act 4 Edward VII, chapter 34, respecting Extra-Provincial Corporations and Joint-Stock Companies,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 17) intituled : “ An Act to amend the Municipal Code respecting registry offices,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 18) intituled : “ An Act respecting Mining Companies,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 19) intituled : “ An Act to amend the Quebec Election Act, 1903,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 20) intituled : “ An Act to amend the Revised Statutes respecting the distribution of insurance money on the lives of husbands and parents,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 21) intituled : “ An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting trial by jury,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 23) intituled : “ An Act to amend the Revised Statutes respecting the indemnity payable to jurors in criminal cases,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 24) intituled : “ An Act to amend the Revised Statutes concerning Fire Commissioners,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 25) intituled : “ An Act to amend the Revised Statutes respecting prisons and houses of correction,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 30) intituled : “ An Act to amend the Revised Statutes respecting the duties of Sheriffs,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 146) intituled : “ An Act to amend the Act respecting school taxes in the city of Montreal,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with

a Bill (No. 147) intituled : " An Act to amend the Quebec Companies' Act, 1907," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

WEDNESDAY, 18th MARCH, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.,

Girouard,
Gosselin,
Lanctot,
Methot,
Pelletier,
Rolland,
Turner,

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That Rule 51 be suspended during this sitting and they be allowed to present petitions for private bills.

The following petitions were then severally brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Girouard* :
Of the town of Joliette ;
Of Dame Jeanne Pavoine and others ;
Of Dame Salomé Poirier and others.

By the Honorable Mr. *Lanctot* :
Of W .M. Ramsay and others ;
Of H. Laporté and others.

By the Honorable Mr. *Rolland* :
Of the *Sœurs de Miséricorde*.

By the Honorable *E. B. Garneau* :
Of the Quebec and Lake St. John Railway Company.

The following petitions were read and received :

Of the Longueuil Tramway Company, praying for amendments to its charter.

Of the town of St. Johns, praying for amendments to its charter.

Of the Honorable J. D. Rolland and others, praying for a charter under the name of North River Hydraulic Company.

Of Charles E. Read and others, praying for a charter under the name of The Rouge River Hardwood and Development Company.

Of the Honorable Henri T. Taschereau and others, praying for a charter under the name of the Anti-alcoholic League of Montreal.

Of Harris Vineberg and others, praying for a charter under the name of the "Clothing Manufacturers' Association of Montreal."

Of the Congregation Chevra Kadisha of Montreal, praying for amendments to their charter.

Of Narcisse Laurier and others, praying for amendments to Act 3 Edward VII chapter 62.

Of the School Commissioners for the municipality of the town of Westmount, praying for amendments to their charter.

Of Louis A. Lapointe and others, praying for a charter under the name of the modern Fire Insurance Company.

Of Louis Alphonse Racine and others, praying for amendments to the Act 7 Edward VII, chapter 96.

Of the Curé and churchwardens of the parish of Saints Anges de Lachine, praying for power to enlarge the Catholic Church of the parish.

Of the town of St. Laurent, praying for amendments to its charter.

Of the Montreal Street Railway Company, praying for amendments to its charter.

Of George Mayrand and others, praying for a charter for the town of de Lorimier.

Of the Chateau Frontenac Company, praying for amendments to the charter of the city of Quebec.

Of Samuel Guttman and others, praying for a charter under the name of the Congregation Beth Judah of Montreal.

Of La Prevoyance, praying for amendments to its charter.

Of the city of Montreal, praying for amendments to its charter.

Of the corporation of Limoilou, praying for the passing of an act to incorporate the town of Jacques Cartier.

Of Louis Lazarovitz and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Congregation Bais Israel."

Of Frank Ross, praying for amendments to the act respecting the Magdalen River Valley Railway Company.

Of the Montreal Sailors institute of the city of Montreal, praying for the passing of an act to amend their act of incorporation 32 Victoria, chapter 85, and to ratify certain deeds.

Of Donat Caron and others, praying for the division of the Municipality of Saint Octave de Metis.

Of Rev. Père Alexandre Neunesvais and others, praying for a charter under the name of *L'Œuvre du Patronage de Saint Hyacinthe*.

Of Monsignor Olivier E. Mathieu and others, praying for the passing of an act to incorporate the association of former pupils and graduates of Laval University.

Of l'abbé Paul Eugène Roy and others, praying for the passing of an act to incorporate *L'Action Sociale Catholique*.

Of Charles Brandeis, praying for a charter under the name of the Saraguay Electric and Water Company.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on standing orders and private bills presented their second report.

Ordered, That it be received and it was then read as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL.

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS.

This 18th March, 1908.

The committee on standing orders and private bills have the honor of presenting the following as their second report.

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case :

Of the city of Hull, praying for amendments to its charter.

Of the University Club of Montreal, praying for certain amendments to its charter.

Of Amable Napoleon Drolet and others, praying for the passing of an act to ratify and confirm a certain deed of sale.

Of the Boys' Home of Montreal, praying for amendments to their charter.

Of *le Syndicat Financier de l'Université Laval à Québec*, praying for amendments to its charter.

Of the Curé and churchwardens of Notre Dame de Montreal, praying for the passing of an act respecting the Notre Dame des Neiges cemetery.

Of Louis Philippe Girard, praying for the passing of an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him as a member.

Of the Roman Catholic Board of School Commissioners of the city of Quebec; praying for amendments to the Education law in the Province, as to its powers.

Of *Sœurs Servantes du Saint-Cœur de Marie au Canada*, praying for amendments to their charter.

Of Joseph Arthur Octave Bourret, praying for the passing of an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to grant him a license to practise his profession.

Of the city of Three Rivers, praying for amendments to its charter.

Of the city of Quebec, praying for amendments to its charter.

Of the Quebec permanent Building Society, praying for amendments to its charter.

Of Sœur Veronique de la Passion and others, praying for a charter.

Of Gustave Tassé and others, praying to be authorized to make a loan.

Of the town of Westmount, praying for amendments to its charter.

Of F. X. D. de Grandpré and others, praying for a charter under the name of the Riverside Athletic and Sporting Club.

Of J. Flavien Beique and others, praying for a charter under the name of *La Compagnie d'Assurance l'Union St. Jean Baptiste du Canada*.

Of the village of Rosemont, praying for amendments to its charter.

Of Rev. Joseph Placide Desrosiers and others, praying for an act to authorize Francis Monette to sell certain substituted property.

Of the village of St. Pierre aux Liens, praying to be incorporated as a town.

Of François Xavier LeDuc, praying for the passing of an act concerning the substitution of Charles LeDuc.

Of the village of Boulevard St. Paul, praying to be incorporated as a town and to change its name.

Of Agesilas Lepage and others, praying for a charter under the name of the Ha! Ha! Bay Railway Company.

Of the Honorable Ernest F. de Varennes and others, praying for a charter under the name of Strathcona Fire Insurance Company.

Of Edward Warren and others, praying for an act to ratify a certain deed of sale.

Of the Crédit Municipal Canadien, praying for amendments to its charter.

Of Joseph Menard and others, praying to be authorized to sell a certain property.

Of Francis Robert Redpath and others, praying for an act concerning the estate of the late John Redpath.

Of the town of Beauharnois, praying for a revision of its charter.

Of the town of Longue Pointe, praying for amendments to its charter.

Of Justine Lacoste and others, praying for an act of incorporation under the name of the l'Hopital Sainte Justine.

Of Joseph Edmond Labrecque and other, praying for the passing of an act to authorize him to make a loan.

Of Frederick H. Daigneault and others, praying for the revision of the charter of the town of Acton.

Of the Magdalen River Valley Railway Company, praying for amendments to its charter.

Of Lt.-Colonel Jeffery Hale Burland and others, praying for an act of incorporation under the name of the First Prince of Wales Fusiliers Armoury Association

Of the Parish of Notre Dame de Quebec, praying to be constituted a town corporation.

Of the Honorable Adelard Turgeon and others, praying for a charter under the name of Comptoir Mobilier Franco Canadien.

Of Sœur Marie du Saint Esprit and others, praying for amendments to their charter.

Of the Alexandra Hospital, praying for amendments to their charter.

Of Thomas Robertson & Company, praying for amendments to their charter.

Of the Montreal Street Railway Mutual Benefit Association, praying for an act to amend its charter.

Of the Quebec Central Railway Company, praying for amendments to their charter.

Of Louis Antoine Broet and others, praying for a charter under the name of The Horses, Cattle and Domestic Animals Insurance Company of Quebec.

Of David Levesque and others, praying for a charter under the name of *La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Industries*.

Of the Quebec Electric Power Company, praying for amendments to its charter.

With regard to the following two petitions your committee find that the notices given in the *Official Gazette* and in the newspapers have not run for the full time required by the the rules of this House but as the bills are to originate in this House your committee recommend that the promoters be allowed to present their bills which, however will not be considered in committee until the notices have run the required length of time.

Of J. P. B. Casgrain and others, praying for a charter under the name of the Canada Trust Company.

Of the Suburban and Power Company, praying for amendments to its charter.

The whole respectfully submitted,

J. LANCTOT,
Chairman pro-tem.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That when this House adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at 11 a.m.

The Honorable Mr. *Lanctot* presented a Bill (C) intituled: "An Act to incorporate The Canada Trust Company."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Lanctot* presented a Bill (D) intituled: "An Act to amend the act incorporating "The Suburban Tramway and Power Company."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honorable *E. B. Garneau* presented a Bill (E) intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, to admit Joseph Arthur Octave Bourret to the practice of medicine, surgery and obstetrics."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Dubord* presented a Bill (F) intituled: "An Act to incorporate The Horses, Cattle and domestic Animals Insurance Company."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Dubord* presented a Bill (H) intituled "An Act respecting the estate Anselme Labrecque."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 29) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes with respect to certain appeals to the Circuit Court," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 4) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure and the Revised Statutes respecting the Commissioners' Court."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 5) intituled: "An Act to amend the law respecting witnesses before the Circuit Court."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed his Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 6) intituled: "An Act to amend the law respecting the Circuit Court in the District of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with out amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 7) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the appellate jurisdiction of the Court of King's Bench."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with out amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 10) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting Fish and Game Protection Clubs."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and
acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with-
out amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 12)
intituled: "An Act to amend article 360 of the Cities' and Towns' Act, 1903."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and
acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill
without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 14) intituled: "An Act to amend the declaratory and interpretative provisions of the Revised Statutes."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 15) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting forfeited recognisances."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 16) intituled: "An Act to amend the act 4 Edward VII, chapter 34, respecting Extra-Provincial Corporations and Joint Stock Companies."

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 17) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting registry offices."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 21) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting trial by jury."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 23) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the indemnity payable to jurors in criminal cases."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 24) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes concerning Fire Commissioners."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 25) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting prisons and houses of correction."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative..

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed his Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 30) intituled "An Act to amend the Revised Statutes respecting the duties of Sheriffs."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 146) intituled "An Act to amend the act respecting school taxes in the City of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 147) intituled: "An Act to amend the Quebec Companies' Act, 1907."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time,

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

THURSDAY, 19th MARCH, 1908.

Sitting at 11 A.M.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.,

Garneau, N.,
Girouard,
Gosselin,
Lanctot,
Methot,
Pelletier,
Varennes, de

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That Rule 51 of the House be suspended during this sitting in order to allow petitions for private bills to be presented.

The following petitions were then severally brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Dubord* :
Of the Hochelaga Insurance Company.

By the Honorable *N. Garneau* :
Of Shawinigan Falls.

The following petitions were read and received :

Of the town of Joliette praying for amendments to its charter.

Of Dame Jeanne Marie Pavoine and others, praying for an act of incorporation under the name of *Sœurs des Saints Cœurs de Jésus et de Marie*.

Of Dame Salomé Poirier and others, praying for an act of incorporation under the name of *Sœurs Adoratrices du Précieux Sang de Joliette*.

Of William Miller Ramsay and others, favoring the granting of a charter to the Saraguay Electric and Water Company.

Of H. Laporte, favoring the granting of a charter to the Saraguay Electric and Water Company.

Of *Les Sœurs de Miséricorde*, praying for an act to revise and amend their act of incorporation.

Of the Quebec and Lake St. John Railway Company, praying for an extension of time to complete certain works.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That when the House adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the 24th instant.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 32) intituled "An Act respecting the Boys' Home of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 38) intituled: "An Act to amend the charter of The Alexandra Hospital," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 49) intituled: "An Act respecting the substitution of Charles Leduc," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 142) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the District Magistrate's Court," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time .

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 149) intituled: "An Act to amend article 1210 of the Revised Statutes respecting Marriage License Fees," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 150) intituled: "An Act to amend the Cities' and Towns' Act, 1903," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 167) intituled: "An Act to amend the act 53 Victoria, chapter 2, respecting the county of Matane," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 30) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the duties of Sheriffs."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 146) intituled "An Act to amend the act respecting school taxes in the City of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (C) intituled: "An Act to incorporate The Canada Trust Company."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (D) intituled: "An Act to amend the act incorporating "The Suburban Tramway and Power Company."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (E) intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit Joseph Arthur Octave Bourret to the practice of medicine, surgery and obstetrics."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (F) intituled: "An Act to incorporate The Horses, Cattle and domestic Animals Insurance Company of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (H) intituled: "An Act respecting the estate Anselme Labrecque."

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 29) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes with respect to certain appeals to the Circuit Court."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 18) intituled: "An Act to amend the Quebec Mining Act."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

TUESDAY, 24th MARCH, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened, were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E B
Garneau, N

Gilman,
Girouard,
Gosselin,
Lanctot,
Letellier,
Méthot,
Sharples,
Turner,
Varennés, de

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That Rule 51 be suspended for this sitting in order to allow of presenting of petitions for private bills.

The following petitions were then severally brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Dubord* :
Of the village of Black Lake.

By the Honorable Mr. *Bryson* :
Of the Rev. J. Edgar Hill and others.

By the Honorable Mr. *Gilman* :
Of the Protestant School Commissioners of Montreal ;
Of G. W. Stephens and others ;
Of the Wabasso Cotton Company ;
Of J. W. Palmer and others ;
Of the Royal Institution of Learning.

The following petitions were read and received :

Of Henri Wilfred Cathcart and others, praying for a charter under the name of "Hochelaga Insurance Company."

Of the corporation of the town of Shawinigan Falls, praying for an act to revise its charter.

The Honorable Mr. *Allard*, presented a Bill (K) intituled: "An Act to amend the act respecting Stock Breeding Syndicates."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 22) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the constitution of the Superior Court," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 35) intituled: "An Act respecting a gift *inter viros*, dated the 25th February 1892, in favor of Joseph Ménard and others by Joseph Maxwell and relieving the donees from the prohibition to alienate," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 43) intituled: "An Act to amend the charter of the village of Rosemont," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 53) intituled: "An Act to amend the act respecting the School Commissioners for the Municipality of the Town of Westmount," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the charter of Thomas Robertson & Company Limited," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 70) intituled: "An Act to amend the charter of the Montreal Street Railway Mutual Benefit Association," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 79) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of *Le Syndicat financier de l'Université Laval, à Québec*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 89) intituled: "An Act to incorporate *L'Association des anciens élèves et gradués de l'Université Laval, à Québec*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 101) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 139) intituled: "An Act to amend article 2292 of the Revised Statutes respecting the Court of King's Bench," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 141) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the annulling of letters patent," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 145) intituled: "An Act for the prevention and treatment of contagious diseases in bees," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 148) intituled: "an act respecting the repayment of subsidies by railway companies," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 161) intituled: "An Act to amend the act respecting the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 32) intituled: "An Act respecting The Boys' Home of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 38) intituled: "An Act to amend the charter of The Alexandra Hospital."

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 142) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the District Magistrate's Court."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 149) intituled: "An Act to amend article 1210 of the Revised Statutes respecting Marriage License Fees."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 150) intituled: "An Act to amend the Cities' and Towns' Act 1903."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 167) intituled: "An Act to amend the act 53 Victoria, chapter 2, respecting the county of Matane."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

WEDNESDAY, 25th MARCH, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened, were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cornier,
Dubord,
Garneau, E. B
Garneau, N
Girouard,

Gosselin,
Lancot,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Turner,
Varennnes, de
Ward.

Prayers.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the committee appointed to examine and report upon the contingent accounts of the Legislative Council for this session, presented their second report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows, to wit :

LEGISLATIVE COUNCIL.

COMMITTEE ON CONTINGENCIES

This 25th March, 1908.

The committee appointed to examine and report upon the contingent accounts of this House for this session, have the honor of presenting their second report.

Your committee appointed a sub-committee consisting of the Honorable Messrs. *Bryson*, *Berthiaume* and *E. B. Garneau* to examine the accounts of the Legislative Council, from the 15th January 1907, date up to which they had last been audited, to the 1st March instant.

Your committee now beg to report that they have found the accounts correct and duly supported by vouchers. The expenses of the Legislative Council between the said dates have been \$36,891.04 :—of this amount

\$27,715.07 were expended from the 15th January, 1907, to 30th June 1907, and \$9,175.97 were expended from 1st July 1907 to 1st March instant.

Your committee recommend that there be asked from the proper authority the amount necessary to pay the indemnity and mileage of the Honorable members of this House during this session according to law.

The whole respectfully submitted,

GÉORGE BRYSON,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private bills, presented their third report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows, to wit:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS

This 25th March, 1908.

The committee on standing orders and private bills have the honor of presenting the following as their third report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

Of the corporation of the town of Shawinigan Falls praying for an act to revise and consolidate its charter.

Of *Les Sœurs de Miséricorde*, praying for an act to consolidate and amend^a their act of incorporation.

Of Dame Salomé Poirier and others, praying for an act of incorporation under the name of *Sœurs Adoratrices du Précieux Sang de Joliette*.

Of Dame Jeanne Marie Pavoine and others, praying for an act of incorporation under the name of *Sœurs des Saints Cœurs de Jésus et de Marie*.

Of Dame Jeanne Marie Pavoine and others, praying for an act of incorporation under the name of *Sœurs des Saints Cœurs de Jésus et de Marie*.

Of the town of Joliette, praying for amendments to its charter.

Of Charles Brandeis, praying for a charter under the name of the "Saraquay Electric and Water Company."

Of l'Abbé Paul Eugène Roy and others, praying for the passing of an act to incorporate *l'Action Sociale Catholique*.

Of Monseigneur Olivier E. Mathieu and others, praying for the passing of an act to incorporate the association of former pupils and graduates of Laval University.

Of Rev. Pere Alexandre Neunesvais and others, praying for a charter under the name of *L'Œuvre du Patronage de St. Hyacinthe*.

Of The Montreal Sailors' Institute of the city of Montreal, praying for the passing of an act to amend their act of incorporation, 32 Victoria, chapter 85, and to ratify certain deeds.

Of Lous Lazarovitz and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Congregation Bais Israël."

Of the corporation of Limoilou, praying for the passing of an act to incorporate the town of Jacques Cartier.

Of *La Prévoyance*, praying for amendments to its charter.

Of the Chateau Frontenac Company, praying for authority for the city of Quebec to grant them a certain street.

Of George Mayrand and others, praying for a charter for the town of de Lorimier.

Of the Montreal Street Railway Company, praying for amendments to its charter.

Of the town of St. Laurent, praying for amendments to its charter.

Of the Curé and churchwardens of the parish of Saints Anges de Lachine, praying for the power to enlarge the Catholic church of the parish.

Of Lous A. Lapointe and others, praying for a charter under the name of the Modern Fire Insurance Company.

Of the school commissioners for the municipality of the town of Westmount, praying for amendments to their charter.

Of the Honorable Henri T. Taschereau and others, praying for a charter under the name of the Anti-Alcoholic League of Montreal.

Of Charles E. Read and others, praying for a charter under the name of The Rouge River Hardwood and Development Company.

Of the Honorable J. D. Rolland and others, praying for a charter under the name of North River Hydraulic Company.

Of the town of St. Johns, praying for amendments to its charter.

Of the Longueuil Tramway Company, praying for amendments to its charter.

Of the city of Sherbrooke, praying for amendments to its charter.

Of George Hogg and others, praying for an act to ratify a deed of sale by the estate of the late Sir George Etienne Cartier to Messrs. Browne and Perley.

Of Rev. J. H. Lecour and others, praying for an act to authorize the rebuilding of the church and sacristy of the parish of St. Francois d'Assise de la Longue Pointe.

Of the Catholic Institution for the Deaf and Dumb of the Province of Quebec praying for an act to ratify a deed concerning the said institution.

Of the town of Notre Dame de Grâce praying for certain powers.

Of Lous Payette and others, praying for a charter under the name of *l'Hôpital de la Charité*, at Montreal.

Of Israël Montreuil and others, praying for an act to ratify the sale of a certain property.

Of the town of Chicoutimi, praying for amendments to its charter.

Of Samuel Charles Riou and others, praying for an act of incorporation under the name of *La Protection*.

The whole respectfully submitted.

N. PÉRODEAU,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (H) intituled "An Act respecting the estate Anselme Labrecque," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill to which they request the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (D) intituled: "An Act to amend the act incorporating "The Suburban Tramway and Power Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they request the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner* presented a Bill (I) intituled: "An Act to amend the act incorporating The Montreal Sailors' Institute"

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the order of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 167) intituled: "An Act to amend the act 53 Victoria, chapter 2, respecting the county of Matane."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (B) intituled: "An Act respecting Co-operative Agricultural Associations."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to a committee of the whole House at the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 49) intituled: "An Act respecting the substitution of Charles Leduc."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 19) intituled "An Act to amend the Quebec Election Act, 1903."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading at next sitting.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 22) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the constitution of the Superior Court."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, on division, that the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 35) intituled "An Act respecting a gift *inter vivos*, dated the 25th February, 1892, in favor of Joseph Menard and others, by Joseph Maxwell and relieving the donees from the prohibition to alienate."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 43) intituled: "An Act to amend the charter of the village of Rosemont."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 53) intituled: "An Act to amend the act respecting the School Commssioners for the Municipality of the town of Westmount."

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the charter of Thomas Robertson and Company, Limited."

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 70) intituled: "An Act to amend the charter of the Montreal Street Railway Mutual Benefit Association."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 79) intituled: "An Act to revise and incorporate the charter of *Le Syndicat financier de l'Université Laval à Québec*."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 89) intituled: "An Act to incorporate *L'Association des anciens élèves et gradués de l'Université Laval à Québec*."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 101) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the standing committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 139) intituled: "An Act to amend article 2292 of the Revised Statutes respecting the Court of King's Bench."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 141) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the annulling of letters-patent."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 145) intituled: "An Act for the prevention and treatment of contagious diseases in bees."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 148) intituled: "An Act to amend the act respecting the repayment of subsidies by railway companies."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 161) intituled: "An Act to amend the act respecting the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*,

Then House adjourned.

THURSDAY, 26th MARCH, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.,
Gosselin,
Letellier,

Méhot,
Pelletier,
Perodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varennes, de
Ward.

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That rule 51 be suspended to allow him to present a petition for a private Bill.

The following petition was then brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Bryson* :

Of Sir Elzéar Taschereau and others.

The following petitions were read and received :

Of the Protestant School Commissioners of the city of Montreal, praying for authority to borrow \$100,000.

Of G. W. Stephens and others, praying for amendments to the charter of the city of Montreal.

Of the Wabasso Cotton Company, praying for the confirmation of its letters-patent.

Of the Trustees and governors of McGill College, praying for powers of expropriation.

Of J. W. Palmer and others, praying for a charter under the name of the Old Brewery Mission.

The Honorable the *Speaker* declared the following petitions irregular :

Of the village of Black Lake, praying for the passing of an act to incorporate it as a town.

Of Rev. Edgar Hill and others, praying for amendments to the charter of the city of Montreal.

On motion of Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said irregular petitions be referred to the committee on standing orders and private Bills to report on said irregularity.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders private Bills presented their fourth report.

Ordered, That it be received and it was read by the clerk as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS.

This 26th March, 1908.

The committee on standing orders and private bills have the honour of presenting the following as their fourth report :

Your committee have examined the following petition and find that the notices do not fully comply with Rule 53, but recommend that the said rule be suspended and the notices be considered sufficient in this case to enable the promoters to introduce their bill in the Legislative Council.

Of Louis Alphonse Racine and others, praying for amendments to the Act 7 Edward VII, chapter 96.

The whole respectfully submitted.

N. PÉRODEAU,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (C) intituled: "An Act to incorporate The Canada Trust Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (E) intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit Joseph Arthur Octave Bourret to the practice of medicine, surgery and obstetrics," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (F) intituled: "An Act to incorporate The Horses, Cattle and domestic Animals Insurance Company of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 32) intituled: "An Act respecting the Boys' Home of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 38) intituled: "An Act to amend the charter of the Alexandra Hospital," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Monday, 30th inst., at 8 p.m.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 47) intituled: "An Act to consolidate and amend the act incorporating *Les Sœurs de Miséricorde de Montréal*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 51) intituled "An Act to incorporate the town of Acton Vale," to which they request the concurrence of this House."

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 67) intituled: "An Act respecting the cemetery of Notre-Dame des Neiges and to confirm the acquisition of certain land for the enlargement of the cemetery," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 105) intituled: "An Act to amend the act to incorporate *L'Institut du St. Cœur de Marie*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 19) intituled: "An Act to amend the Quebec Election Act, 1903."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 22) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the constitution of the Superior Court."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, On division, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 139) intituled: "An Act to amend article 2292 of the Revised Statutes respecting the Court of King's Bench."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and ac-

quaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 141) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the annulling of letters patent."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 145) intituled: "An Act for the prevention and treatment of contagious diseases in bees."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 148) intituled: "An Act to amend the act respecting the repayment of subsidies by railway companies."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (I) intituled : “An Act to amend the act incorporating “The Montreal Sailors’ Institute” and to ratify certain deeds.”

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*

The House adjourned.

MONDAY, 30th MARCH, 1908.

Sitting at 8 o'clock, P. M.

The Honorable Legislative Councillors convened, were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Chapais,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.

Girouard,
Lanctot,
Letellier,
Méthot,
Sharples,
Turner,

Prayers.

The following petition was read and received :

Of the Right Honorable Sir H. E. Taschereau and others praying for a charter under the name of The Country Club.

The Honorable Mr. *Lanctot* presented a Bill (J) intituled : "An Act to amend the act to incorporate the Aquarium."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 31) intituled : "An Act to amend the charter of *Le Crédit Municipal Canadien*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 33) intituled : "An Act to incorporate the town of St. Pierre," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 34) intituled : "An Act to amend the charter of the city of Hull," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 36) intituled: "An Act to incorporate *L'Action Sociale Catholique*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 39) intituled: "An Act to amend the charter and define the powers of University Club of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 41) intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang de Lévis*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 42) intituled: "An Act to make provision for the partition of the estate of the late John Redpath," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 45) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Louis Philippe Girard amongst its members, after examination," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 46) intituled: "An Act to incorporate the Country Club," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 48) intituled: "An Act to authorize the issue of additional bonds or debentures by the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal, and respecting fees payable to the commissioners composing the said board," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 56) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Laurent," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 60) intituled: "An Act to incorporate The First Prince of Wales Fusiliers Armoury Association," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 66) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Longue-Pointé and to confirm certain acts of its council," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Boucherville*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 72) intituled: "An Act to amend the charter of the City of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 82) intituled: "An Act to incorporate *Les Soeurs Adoratrices du Précieux Sang de Saint Hyacinthe*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 90) intituled: "An Act to incorporate The Riverside Athletic and Sporting Club," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 93) intituled: "An Act to incorporate *La Congrégation des Soeurs des Saints Coeurs de Jésus et de Marie*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 94) intituled: "An Act to incorporate *Les Soeurs Adoratrices du Précieux Sang de Joliette*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *Mr. Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 97) intituled: "An Act to amend the law respecting education in this Province, as to certain powers of the Roman Catholic School Commissioners of the city of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *Mr. Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 99) intituled: "An Act to incorporate *l'Oeuvre du Patronage de Saint Hyacinthe*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 110) intituled: "An Act to authorize Francis Monette to sell certain substituted property," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 116) intituled: "An Act respecting the Wabasso Cotton Company, Limited," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 170) intituled: "An Act to detach certain lots from the parish of St. Cyprien, in the county of Napierville, and to annex them, for all purposes, to the parish of St. Blaise, in the county of St. Johns," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 172) intituled: "An Act to detach certain lots from the parsh of Saint-Brigide, in the county of Iberville, and to annex them to the parish of St. Cesaire, in the county of Rouville, for all purposes except School purposes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

Honorable Mr. *Allard* moved,

Seconded by the Honorable Mr. *Chapais*,

That out of respect to the memory of the late Honorable Mr. *Mathieu*, this House do now adjourn,

And the question of concurrence being put, it was
Resolved in the affirmative.

The House then adjourned.

TUESDAY, 31st MARCH, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,

Gosselin,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varenes, de
Ward,

Prayers.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private Bills presented their fifth report.

Ordered, That it be received and it was read as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS

This 31st March, 1908.

The committee on standing orders and private Bills have the honour of presenting the following as their fifth report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case :

Of the city of Montreal, praying for amendments to its charter.

Of Frank Ross, praying for amendments to the Act respecting the Magdalen River Valley Railway Company.

Of Donat Caron and others, praying for the division of the municipality of Saint Octave de Métis.

Of the Quebec and Lake St. John Railway Company, praying for an extension of time to complete certain works.

Of the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal, praying for authority to borrow \$100,000 to regulate the fees to be paid to the Commissioners.

Of the Wabasso Cotton Company, praying for the confirmation of its letters patent.

Of J. W. Palmer and others, praying for a charter under the name of The Old Brewery Mission.

Of the Right Honorable Sir H. E. Taschereau and others, praying for a charter under the name of The Country Club.

Your committee recommend that rule 39 be suspended regarding the following petition :

Of the Village of Black Lake, praying for the passing of an act to constitute it a town corporation.

The whole respectfully submitted.

HORACE ARCHAMBEAULT,

Chairman, pro tem.

On motion of the Honorable Mr. *Archambeault*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The following petition was then read and received .

Of the village of Black Lake, praying for an act to erect them as a town corporation.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private bills, to whom was referred the Bill (No. 35) intituled : 'An Act respecting a gift *inter vivos*, dated the 25th February, 1892, in favor of Joseph Ménard and others, by Joseph Maxwell and relieving the donees from the prohibition to alienate,' reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Letelier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 43) intituled: "An Act to amend the charter of the Village of Rosemont," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was,
Ordered, That the said Bill be referred back to the committee on standing orders and private Bills for further consideration.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 53) intituled: "An Act to amend the act respecting the School Commissioners for the Municipality of the Town of Westmount," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 70) intituled: "An Act to amend the charter of the Montreal Street Railway Mutual Benefit Association," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 79) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of *Le Syndicat financier de l'Université Laval à Québec*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 89) intituled: "An Act to incorporate *L'Association des anciens élèves et gradués de l'Université Laval à Québec*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day third reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (I) intituled: "An Act to amend the act incorporating "The Montreal Sailors' Institute" and to ratify certain deeds," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they request the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for putting the House into committee of the whole for the consideration of Bill (B) intituled: "An Act respecting Co-operative Agricultural Associations."

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Gosselin*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and

acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (K) intituled: "An Act to amend the act respecting Stock Breeding Syndicates."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (J) intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Aquarium."

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 47) intituled: "An Act to consolidate and amend the act incorporating *Les Sœurs de Miséricorde de Montréal*."

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 51) intituled: "An Act to incorporate the town of Acton Vale."

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 67) intituled: "An Act respecting the cemetery of Notre-Dame des Neiges and to confirm the acquisition of certain land for the enlargement of the cemetery."

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 105) intituled: "An Act to amend the act to incorporate *L'Institut des Sœurs Servantes du St. Cœur de Marie*."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the 62nd rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standnig orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 31) intituled: "An Act to amend the charter of *Le Crédit Municipal Canadien*."

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 33) intituled: "An Act to incorporate the town of St. Pierre."

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 34) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Hull."

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 36) intituled: "An Act to incorporate *L'Action Sociale Catholique*."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 39) intituled: "An Act to amend the charter and define the powers of University Club of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 41) intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang, de Lévis*."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the 62nd rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 42) intituled: "An Act to make provision for the partition of the Estate of the late John Redpath."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 45) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Louis Philippe Girard amongst its members, after examination."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 46) intituled: "An Act to incorporate the Country Club."

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 48) intituled: "An Act to authorize the issue of additional bonds or debentures by the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal, and respecting fees payable to the commissioners composing the said board."

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 56) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Laurent."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 60) intituled: "An Act to incorporate The First Prince of Wales Fusiliers Armoury Association."

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 66) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Longue Pointe and to confirm certain acts of its council."

On motion of the Honorable Mr. *de Boucherville*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Boucherville*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 72) intituled: "An Act to amend the charter of the City of Quebec."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 82) intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang de Saint Hyacinthe*."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the 62nd rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 90) intituled: "An Act to incorporate The Riverside Athletic and Sporting Club."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 93) intituled: "An Act to incorporate *La Congrégation des Sœurs des Saints Cœurs de Jésus et de Marie*."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the 62nd rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 94) intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang de Joliette*."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the 62nd rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 97) intituled: "An Act to amend the laws respecting Education in this Province, as to certain powers of the Roman Catholic School Commissioners of the city of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 99) intituled: "An Act to incorporate *L'Œuvre du Patronage de Saint-Hyacinthe*."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the 62nd rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 110)

intituled: "An Act to authorize Francis Monette to sell certain substituted property."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier* it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 116) intituled: "An Act respecting the Wabasso Cotton Company, Limited."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner* it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 170) intituled: "An Act to detach certain lots from the parish of St. Cyprien, in the county of Napierville, and to annex them, for all purposes, to the parish of St. Blaise, in the county of St. Johns."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 172) intituled: "An Act to detach certain lots from the parish of Sainte-Brigide, in the county of Iberville, and to annex them to the parish of St. Cesaire, in the county of Rouville, for all purposes, except school purposes."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

WEDNESDAY, 1st APRIL, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.,
Gilman,
Girouard,

Gosselin,
Lanctot,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Rolland,
Turner,
Varennnes, de
Ward.

Prayers.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private bills, presented their sixth report.

Ordered, That it be received and it was then read as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL.

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS

This 1st April, 1908.

The committee on standing orders and private bills have the honor of presenting the following as their sixth report :

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case :

Of Harris Vineberg and others, praying for a charter under the name of the "Clothing Manufacturers' Association of Montreal."

Of the Congregation of Chevra Kadisha of Montreal, praying for amendments to their charter.

Of Samuel Guttman and others, praying for a charter under the name of the Congregation Beth Judah of Montreal.

Of the village of Black Lake, praying for the passing of an act to constitute it a town corporation.

Of George W. Stephens and others, praying for amendments to the charter of the city of Montreal.

The whole respectfully submitted.

HORACE ARCHAMBEAULT,
Chairman Pro Tem.

On motion of the Honorable Mr. *Archambeault*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 41) intituled : "An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang de Lévis*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the Committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 57) intituled : "An Act to amend the charter of Thomas Robertson and Company, Limit-

ed," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 82) intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang de Saint Hyacinthe*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered. That the report be now adopted.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 93) intituled: "An Act to incorporate *La Congrégation des Sœurs des Saints Cœurs de Jésus et de Marie*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 94) intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang de Joliette*" reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Archambeault* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 99) intituled: "An Act to incorporate *l'Œuvre du Patronage de Saint Hyacinthe*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with an amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive it.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment was then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with an amendment, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 105) intituled: "An Act to amend the act to incorporate *L'Institut des Sœurs Servantes du St. Cœur de Marie*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (K) intituled: "An Act to amend the law respecting stock-breeding syndicates."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and

acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 79) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of *Le Syndicat financier de l'Université Laval à Québec*."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be not now read a third time but be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Letellier*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

THURSDAY, 2nd APRIL, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Girouard,

Lanctot,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Perodeau,
Rolland,
Turner,
Varennes, de
Ward,

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That all the Rules of this House respecting petitions for Private Bills and respecting private Bills, saving those with respect to the deposit and cost of printing, be suspended, and that he be permitted to present the petition of Mr. Benjamin E. Reed and others, and also a bill based of the said petition respecting the incorporation of the L'Avenir and Melbourne Railway Company.

The following petition was then presented, read and received :

By the Honorable Mr. *Bryson* :

Of B. E. Reed and others, praying for an act of incorporation under the name of L'Avenir and Melbourne Railway Company.

The Honorable Mr. *Turner*, from the standing committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 101) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 31) intituled: "An Act to amend the charter of *Le Crédit Municipal Canadien*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without out amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 67) intituled: "An Act respecting the cemetery of Notre-Dame des Neiges and to confirm the acquisition of certain land for the enlargement of the cemetery," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly .

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 33) intituled : "An Act to incorporate the town of St. Pierre," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Archambeault* from the committee on Legislation presented their first report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL

COMMITTEE ON LEGISLATION

This 2nd April, 1908.

The committee on Legislation have the honor of presenting their first report :

The Honorable Mr. *Archambeault* has been appointed chairman, and your committee recommend that their quorum be reduced to seven members.

HORACE ARCHAMBEAULT,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Archambeault*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Archambeault* from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 161) intituled: "An Act to amend the act respecting the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments; which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

The Honorable Mr. *Lanctot* moved

That the said Bill as amended be now read a third time.

Honorable Mr. *Rolland* moved in amendment that the said Bill be not now read a third time but only this day sixth months hence.

And the question being put, the House divided on said amendment and the names being called for, they were taken down as follows:

CONTENTS :

The Honorable Messieurs

<i>Boucherville, de</i>	<i>Rolland,</i>
<i>Cormier,</i>	<i>Turner,</i>
<i>Garneau, N.</i>	<i>Ward.—7.</i>
<i>Méthot,</i>	

NON-CONTENTS :

The Honorable Messieurs

<i>Allard,</i>	<i>Girouard,</i>
<i>Archambeault,</i>	<i>Lanctot,</i>
<i>Berthiaume,</i>	<i>Letellier,</i>
<i>Bryson,</i>	<i>Pelletier,</i>
<i>Chapais,</i>	<i>Turner,</i>
<i>Dubord,</i>	<i>Vareennes, de.—12.</i>

So it was resolved in the negative.

And the question being put on the main motion

The Honorable Mr. *Méthot* moved :

That the said Bill be not now read a third time but be referred to a committee of the whole.

And the question being put on said amendment it was.

Resolved in the negative.

And the question being put on the main motion, it was

Resolved in the affirmative.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass : it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Bryson* presented a Bill (L) intituled : "An Act to incorporate L'Avenir and Melbourne Railway Company."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 127) intituled : "An Act to incorporate The Congregation Bais Israel," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 179) intituled : "An Act to detach certain lots from the county of Dorchester and to annex them to the county of Bellechasse for all purposes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*

The House adjourned.

FRIDAY, 3rd APRIL, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Boucherville, de
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Girouard,

Letellier,
Pelletier,
Sharples,
Turner,
Varennes, de

Prayers.

Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders and private Bills, presented their seventh report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS.

This 3rd April, 1908.

The committee on standing orders and private Bills have the honour of presenting the following as their seventh report :

Your committee have examined the following petition submitted on account of irregularity and beg to recommend that the petitioners be allowed to substitute a new one.

Of Rev. Edgar Hill and others, praying for amendments to the charter of the city of Montreal.

The whole respectfully submitted,

N. PÉRODEAU,
Chairman.

Then on motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said report be now adopted.

The following petition was then read and received :

Of the Reverend Edgar Hill and others, praying for amendments to the charter of the city of Montreal.

The Honorable *N. Garneau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 34) intituled : "An Act to amend the charter of the city of Hull," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 36) intituled : "An Act to

incorporate *L'Action Sociale Catholique*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Sharples*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable N. *Garneau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 39) intituled: "An Act to amend the charter and define the powers of University Club of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable N. *Garneau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 42) intituled: "An Act to make provision for the partition of the Estate of the late John Redpath," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 45) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Louis Philippe Girard amongst its members, after examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable *N. Garneau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 46) intituled: "An Act to incorporate the Country Club," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 47) intituled: "An Act to consolidate and amend the act incorporating *Les Sœurs de Miséricorde de Montréal*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 48) intituled: "An Act to authorize the issue of additional bonds or debentures by the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal, and respecting fees payable to the commissioners composing the said board," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable N. *Garneau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 49) intituled: "An Act respecting the substitution of Charles Leduc," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable N. *Garneau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 56) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Laurent," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 60) intituled: "An Act to incorporate The First Prince of Wales Fusiliers Armoury Association," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 66) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Longue Pointe and to confirm certain acts of its council," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *de Boucherville*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable *N. Garneau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 72) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be placed on the orders of the day for third reading at the next sitting.

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 90) intituled: "An Act to incorporate The Riverside Athletic and Sporting Club," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *Mr. Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be placed on the orders of the day for third reading at the next sitting.

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 97) intituled: "An Act to amend the law respecting education in this Province, as to certain powers of the Roman Catholic School Commissioners of the city of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading at the next sitting.

The Honorable N. *Garneau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 116) intituled: "An Act respecting the Wabasso Cotton Company, Limited," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That when the House adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday next, the 7th April instant.

The order of the day was read for the second reading of Bill (L) intituled: "An Act to incorporate L'Avenir and Melbourne Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 127) intituled: "An Act to incorporate The Congregation Bais Israël."

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 179) intituled: "An Act to detach certain lots from the county of Dorchester and to annex them to the county of Bellechasse for all purposes."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

TUESDAY 7th APRIL, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened, were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,

Girouard,
Gosselin,
Lanctot
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Turner,
Varennnes, de

Prayers.

On motion of Honorable *N. Garneau*, Rule 51 was suspended.

The following petition was brought up and laid on the table :

By the Honorable *N. Garneau* :

Of the Syndics of St. Joseph d'Alma.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (D) intituled : "An Act to amend the act incorporating "The Suburban Tramway and Power Company," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (E) intituled : "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, to admit Joseph Arthur Octave Bourret to the practice of medicine, surgery and obstetrics," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 57) intituled : "An Act to amend the charter of Thomas Robertson & Company, Limited," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk

with a bill (No. 79) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of *Le Syndicat financier de l'Université Laval, à Québec*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 99) intituled: "An Act to incorporate *L'Œuvre du Patronage de Saint-Hyacinthe*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 2) intituled: "An Act respecting insurance companies, mutual benefit societies and charitable associations in the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 55) intituled: "An Act to incorporate the town of Jacques Cartier," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 58) intituled: "An Act to incorporate the town of Frontenac," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 81) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec, respecting Des Carrières street," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 83) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Joliette," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 87) intituled: "An Act to incorporate *Le Comptoir Mobilier Franco-Canadien*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 92) intituled: "An Act to ratify and confirm the sale by Miss Jessie Atkinson and others, to P. G. Bussières & Co., dated on the fourteenth of January, 1907," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 100) intituled: "An Act respecting the Magdalen River Valley Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on railways.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 118) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Three Rivers," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 119) intituled: "An Act to incorporate the Ha! Ha! Bay Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on railways.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 128) intituled: "An Act to amend the charter of the Longueuil Tramways Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on railways.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 140) intituled: "An Act to amend article 2774 of the Revised Statutes respecting the destruction of the records of the District Magistrate's Court in and for the district of Saguenay," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second-reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 89) intituled: "An Act to incorporate *L'Association des anciens élèves et diplômés de l'Université Laval, à Québec.*"

On motion of the Honorable Mr. *Méthot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 72) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be not now read a third time but be referred back to the committee on standing orders and private bills for reconsideration.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 97) intituled: "An Act to amend the laws respecting Education in this Province, as to certain powers of the Roman Catholic School Commissioners of the city of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

WEDNESDAY, 8th APRIL, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened, were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Berthiaume,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,

Girouard,
Gosselin,
Lanctot,
Letellier,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Turner,
Varennas, de
Ward,

Prayers.

The following petition was read and received :

Of the Syndics of the parish of St. Joseph d'Alma, praying for amendments to 7 Edward VII chapter 117.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 43) intituled: "An Act to amend the charter of the village of Rosemont," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 51) intituled: "An Act to incorporate the town of Acton Vale," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (J) intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Aquarium," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 127) intituled: "An Act

to incorporate "The Congregation Baïs Israël," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Ward*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred back the Bill (No. 72) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec," reported that they had again gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on railways, to whom was referred the Bill (L) intituled: "An Act to incorporate L'Avenir and Melbourne Railway Company," reported that they had gone through the said

Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on legislation to whom was referred the Bill (No. 170) intituled: "An Act to detach certain lots of the parish of St. Cyprien, in the county of Napierville, and to annex them, for all purposes, to the parish of St. Blaise in the county of St. Johns," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass and under the title of "An Act to detach certain lots from the parish of St. Cyprien, in the county of Napierville and to annex them for all purposes except school purposes to the parish of St. Blaise in the county of St. Johns"? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered. That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, and under an amended title to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 172) intituled: "An Act to detach certain lots from the parish of Sainte-Brigide, in the county of Iberville, and to annex them to the parish of St. Césaire, in the county of Rouville for all purposes except school purposes," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Archambeault* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 179) intituled: "An Act to detach certain lots from the county of Dorchester and to annex them to the county of Bellechasse for all purposes," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass under the title of "An Act to detach certain lots from the county of Dorchester and to annex them to the county of Bellechasse for all purposes except school purposes"? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and ac-

quaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, and an amended title to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 67) intituled: "An Act respecting the cemetery of Notre-Dame des Neiges, and to confirm the acquisition of certain land for the enlargement of the cemetery," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 101) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 44) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Chicoutimi," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable N. Garneau, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable N. Garneau, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable N. Garneau, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 54) intituled: "An Act to consolidate and revise the charter of the town of Beauharnois," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. Rolland, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. Rolland, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 65) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Notre-Dame de Grâces," to which they request the concurrence of this House

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 68) intituled: "An Act to validate the sale by the heirs of L. T. MacPherson to Israël Montreuil, Joseph Simard and Joseph Napoléon Beaumont," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 85) intituled: "An Act to incorporate *l'Hôpital Ste. Justine*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Berthiaume*, it was *Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Berthiaume*, it was *Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Berthiaume*, it was *Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 121) intituled: "An Act to authorize the testamentary executors and the curator to the substitution of the succession of Dame Elizabeth Hurtubise to borrow on hypothec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was *Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was *Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was *Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 135) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting Stamps," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 137) intituled: "An Act respecting Police Magistrates," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 182) intituled: "An Act to amend the law respecting physicians and surgeons of the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 33) intituled: "An Act to incorporate the town of St. Pierre."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be not now read a third time, but be referred back to the committee on standing orders and private Bills for reconsideration.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 90) intituled: "An Act to incorporate The Riverside Athletic and Sporting Club."

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 2) intituled: "An Act respecting insurance companies, mutual benefit societies and charitable associations, in the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to a select committee composed of the Honorable Messieurs *Allard, Archambeault, Berthiaume, Boucherville de, Bryson, Chapais, Cormier, Dubord, Garneau, E. B., Garneau, N., Gilman, Girouard, Gosselin, Lanctot, Letellier, Méthot, Pelletier, Pérodeau, Rolland, Sharples, Turner, Varennes de, Ward*, with instructions to hear all parties and report to this House. The quorum of said committee to be nine members.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 140) intituled: "An Act to amend article 2774 of the Revised Statutes respecting the destruction of the records of the District Magistrate's Court in and for the district of Saguenay."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

THURSDAY, 9th APRIL, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Boucherville, de
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Gosselin,
Girouard,

Letellier,
Mathieu,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Turner,
Varennes, de
Ward.

Prayers.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills presented their eighth report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS.

This 9th April, 1908.

The committee on standing orders and private Bills, have the honour of presenting the following as their eighth report :

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case :

Of the trustees and governors of McGill College, praying for powers of expropriation.

Of Narcisse Laurier and others, praying for amendments to the act 3 Edward VII, chapter 62.

Of Rev. Edgar Hill and others, praying for amendments to the charter of the city of Montreal.

Of the Syndics of the parish of St. Joseph d'Alma, praying for amendments to the Act 7 Edward VII, chapter 117.

The whole respectfully submitted.

N. PÉRODEAU,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred back the Bill (No. 33) intituled: "An Act to incorporate the town of St. Pierre," reported that they had again gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 58) intituled: "An Act to incorporate the town of Frontenac," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 81) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec, respecting Des Carrières street," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 83) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Joliette," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and ac-

quaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 87) intituled: "An Act to incorporate *Le Comptoir Mobilier Franco-Canadien*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 92) intituled: "An Act to ratify and confirm the sale by Miss Jessie Atkinson and others, to P. G. Bussièrès & Co., dated on the fourtecnth of January, 1907," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 110) intituled: "An

Act to authorize Francis Monette to sell certain substituted property," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 118) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Three Rivers," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (F) intituled: "An Act to incorporate The Horses, Cattle and Domestic Animals Insurance Company of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this bill with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

The said amendments were then read a first time.

On motion of Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said amendments be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (H) intituled: "An Act respecting the estate Anselme Labrecque," acquainting this House that the Legislative Assembly passed the bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 34) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Hull," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 47) intituled: "An Act to consolidate and amend the act incorporating *Les Sœurs de Miséricorde de Montréal*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 49) intituled: "An Act respecting the substitution of Charles Leduc," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 56) intituled: "An Act to incorporate *L'Action Sociale Catholique*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 66) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Longue-Pointe and to confirm certain acts of its council," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 97) intituled: "An Act to amend the law respecting education in this Province, as to certain powers of the Roman Catholic School Commissioners of the city of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 116) intituled: "An Act respecting the Wabasso Cotton Company, Limited," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 161) intituled: "An Act to amend the act respecting the Col-

lege of Dental Surgeons of the Province of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 26) intituled: "An Act to authorize the revision, consolidation and modification of the Municipal Code," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 69) intituled: "An Act to ratify and confirm the deed of sale passed on the 8th May, 1905, between Alexandre Lapalme and the Sun Life Assurance Company and the promise of sale consented to on the 12th March, 1905, by the Sun Life Assurance Company to Edouard Warren *et al.*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 103) intituled: "An Act to incorporate *L'Hôpital St. Luc*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 112) intituled: "An Act respecting the Male Institution for the Catholic Deaf and Dumb of the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 155) intituled: "An Act to amend the law respecting the terms and sittings of the Superior Court in the district of Chicoutimi," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 140) intituled: "An Act to amend article 2774 of the Revised Statutes respecting the destruction of the records of the District Magistrate's Court in aid for the district of Saguenay."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 135) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting Stamps."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 182) intituled: "An Act to amend the law respecting physicians and surgeons of the Province of Quebec."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

FRIDAY, APRIL 10TH, 1908

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Bryson,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Girouard,
Gosselin,
Letellier,

Méthot,
Pelletier,
Perodeau,
Rolland,
Turner,
Vareennes, de

Prayers.

The Honorable Mr. *Perodeau*, from the committee on standing orders and private bills to whom was referred the Bill (No. 54) intituled: "An Act to consolidate and revise the charter of the town of Beauharnois," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed to.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended, shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner* from the committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 100) intituled: "An Act respecting the Magdalen

River Valley Railway Company," reported that he had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Turner* from the committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 119) intituled: "An Act to incorporate the Ha! Ha! Bay Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes* it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 128) intituled: "An Act to amend the charter of the Longueuil Tramways Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

Honorable Mr. *Allard*, from the select committee on Bill (No. 2) intituled: "An Act respecting insurance companies, mutual benefit societies and charitable associations, in the Province of Quebec," presented their report.

Ordered, That it be received, and it was read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL.

This 10th April, 1908.

The select committee to whom was referred the Bill No. 2, intituled: "An Act respecting insurance companies, mutual benefit societies and charitable associations, in the Province of Quebec," have the honor of presenting their report.

The Honorable Mr. *Allard* was appointed chairman of this committee.

Your committee have heard the interested parties as ordered, and report the bill.

The whole respectfully submitted.

JULES ALLARD,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to a committee of the whole House to-morrow for consideration of certain clauses.

On motion of Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow, Saturday, at 11.30 a.m.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (C) intituled: "An Act to incorporate The Canada Trust Company," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this bill with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

The said amendments were read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said amendments be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 52) intituled: "An Act to incorporate *La Compagnie d'Assurance de l'Union St. Jean-Baptiste du Canada*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 80) intituled: "An Act to amend the act 7 Edward VII, chapter 117, respecting the building of a new church at St. Joseph d'Alma," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That rule 45 of this House be suspended as regard this Bill.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 113) intituled: "An Act to incorporate *La Compagnie d'Assurance mutuelle des industries*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 125) intituled: "An Act to amend the act 1 Edward VII, chapter 86, incorporating the Congregation Chevra Kadisha, of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal, with respect to general administration," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was then read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 154) intituled: "An Act to amend the Education Act respecting superior education," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 165) intituled: "An Act to amend articles 531 and 533 of the Municipal Code, respecting municipal roads," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 135) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting stamps."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 118) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Three Rivers."

On motion of the Honorable N. Garneau, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 26) intituled: "An Act to authorize the revision, consolidation and modification of the Municipal Code."

On motion of the Honorable Mr. Allard, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. Allard, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 155) intituled: "An Act to amend the law respecting the terms and sittings of the Superior Court in the district of Chicoutimi."

On motion of the Honorable Mr. Allard, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

SATURDAY, 11th APRIL, 1908.

Sitting at 11.30, A.M.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Chapais,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.

Gosselin,
Jettellier,
Pelletier,
Perodeau,
Turner,

Prayers.

The Honorable Mr. *Péroudeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 44) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Chicoutimi, reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said Bill be now adopted.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 65) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Notre Dame de Graces, reported that they had gone through the said bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the house would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 121) intituled: "An Act to authorize the testamentary executors and the curator to the substitution of the succession of Dame Elisabeth Hurtubise to borrow on hypothec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 85) intituled: "An Act to incorporate *l'Hôpital Ste. Justine*." reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 103) intituled: "An Act to incorporate *L'Hôpital St. Luc*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Archambeault* from the committee on Legislation to whom was referred the Bill (No. 182) intituled: "An Act to amend the law respecting physicians and surgeons of the Province of Quebec, reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (B) intituled: "An Act respecting Co-operative Agricultural Associations" acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this bill with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

The said amendments were read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were then accordingly read a second time.

The question was then put, whether this House concurs in the said amendments, it was

Resolved, in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint the House that the Legislative Council have agreed to their amendments to this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. I) intituled: "An Act to amend the act incorporating the Montreal Sailors' Institutes and to confirm a certain deeds" acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this Bill with certain amendments to which they request the concurrence of this House.

The said amendments were read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the amendments be now read a second time.

The said amendments were accordingly read a second time.

The question was put whether this House concurs in the said amendments? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have agreed to their amendments to this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (K) intituled: "An Act to amend the law respecting stock breeding syndicates," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 51) intituled: "An Act to incorporate the town of Acton Vale," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments to which they request the concurrence of this House.

The said amendments were read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said amendments be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 72), intituled: "An Act to amend the charter of the City of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 83) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Joliette," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 90) intituled: "An Act to incorporate the Riverside Athletic and Sporting Club," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 128) intituled: "An Act to amend the charter of the Longueuil Tramways Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 37) intituled: "An Act to incorporate the Strathcona Insurance Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the 45th Rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Turner* it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner* it was

Ordered That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 62) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Shawinigan Falls," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of Honorable *N. Garneau* it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau* it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No 64) intituled: "An Act to incorporate the Modern Fire Insurance Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord* it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord* it was
Ordered, That the said bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 73) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Johns," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau* it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau* it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 74) intituled: "An Act to validate the sale by the estate of Sir George Etienne Cartier, to Messrs, Browne and Perley, dated the 5th May, 1874," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau* it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill

On motion of the Honorable *N. Garneau* it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau* it was

Ordered, That the said bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 84) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Sherbrooke," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of Honorable *E. B. Garneau* it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau* it was

Ordered That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of Honorable *E. B. Garneau* it was

Ordered That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 91) intituled: "An Act to amend the Act to incorporate *La Société de Secours Mutuels La Prévoyance*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord* it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill

On motion of the Honorable Mr. *Dubord* it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord* it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 98) intituled: "An Act to incorporate *La Société de Construction Permanente de Québec*, to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau* it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of Honorable *E. B. Garneau* it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 114) intituled: "An Act to incorporate *La ligue anti-alcoolique de Montreal*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais* it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais* it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais* it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No 122) intituled: "An Act to incorporate the town of Black Lake," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner* it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Turner* it was
Ordered, That the said bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of Honorable Mr. *Turner* it was
Ordered, That the said bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 126) intituled: "An Act to amend the acts relating to the Montreal Street Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was
Ordered, That the rule 45th of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on railways.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 132) intituled: "An Act to incorporate "The Old Brewery Mission," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 100) intituled: "An Act respecting the Magdalen River Valley Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be not now read a third time but be referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Letellier*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 26) intituled: "An Act to authorize the revision and consolidation of the Municipal Code."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 155) intituled: "An Act to amend the law respecting the terms and sittings of the Superior Court in the district of Chicoutimi."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the amendments made by the Legislative Assembly to Bill (C) intituled: "An Act to incorporate The Canada Trust Company,"

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were accordingly read a second time.

The question was put whether this House concurs in the said amendments.

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have agreed to their amendments to this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 137) intituled: "An Act respecting Police Magistrates,"

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 154) intituled: "An Act to amend the Education Act respecting superior education."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 165) intituled: "An Act to amend articles 531 and 533 of the Municipal Code respecting municipal roads."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*

The House adjourned.

MONDAY, 13th APRIL, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Berthiaume,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Gosselin,

Lanctot,
Letellier,
Mèthot,
Pelletier,
Sharples,
Rolland,
Turner,
Vareennes, de

Prayers.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 13) intituled: "An Act to amend the act respecting motor vehicles," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 71) intituled: "An Act to incorporate the Saraguay Electric and Water Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 86) intituled: "An Act respecting the enlargement of the church of the parish of Les Saints Anges de Lachine," to which the request the concurrence of this House.

The said Bill was read the first time.

On motion of Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 88) intituled: "An Act to amend and consolidate the charter of the town of Westmount and to incorporate it into a city," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 95) intituled: "An Act to incorporate *La Protection*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 96) intituled: "An Act to incorporate the town of *Emardville*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 104) intituled: "An Act to incorporate The Clothing Manufacturers' Association of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 109) intituled: "An Act respecting the reconstruction of the church and sacristy of the parish of *Saint François d'Assise de la Longue Pointe*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Berthiaume*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Berthiaume*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Berthiaume*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 117) intituled: "An Act to divide the municipality of St. Octave de Métis," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bills be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 124) intituled: "An Act to incorporate Congregation Beth Judah, of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honourable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 133) intituled: "An Act to amend the law respecting Public Lands," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 143) intituled: "An Act respecting Public Buildings," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 137) intituled: "An Act respecting Police Magistrates."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with cut amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 154) intituled: "An Act to amend the Education Act respecting education"

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered. That the Bill be now read a third time.

The order of the day was read for putting the House into committee of the whole for the consideration of clauses 132, 157, and 203 of Bill (No. 2) intituled: "An Act respecting insurance companies, mutual benefit societies and charitable associations in the Province of Quebec."

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time the House was resumed.

The Honorable Mr. *Berthiaume*, from the said committee, reported that he had gone through the said clauses of the Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was read to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of the amendments made by the Legislative Assembly to Bill (F) intituled: "An Act to incorporate The Horses, Cattle and Domestic Animals Insurance Company of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were then read a second time.

The question of concurrence being put, it was *Resolved in the affirmative*.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have agreed to their amendments to this Bill.

The order of the day was read for the second reading of the amendments to the Bill (No 51) intituled: "An Act to incorporate the town of Acton Vale."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were accordingly read a second time.

The question of concurrence being put, it was *Resolved in the affirmative*.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have agreed to the amendments by Legislative Assembly to the amendments of Legislative Council to this Bill.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

TUESDAY, 14th APRIL, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.,
Gilman,
Girouard,

Gosselin,
Lanctot,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Pcrodeau,
Rolland,
Sharples,
Varennés, de
Furne

At 3.00 o'clock in the afternoon, His Honor the Honorable Sir Louis Amable Jetté, Lieutenant Governor of the Province of Quebec, being seated in the chair on the Throne, the Honorable *Speaker* of this House said: "Gentleman Usher of the Black Rod proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and acquaint that House that it is His Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council."

Who being come thereto.

The clerk of the Crown in Chancery read the titles of the Bills to be sanctioned severally as follows :

- B An Act respecting Co-operative Agricultural Associations.
- C An Act to incorporate the Scottish Trust Company.
- D An Act to amend the act incorporating The Suburban Tramway and Power Company.
- E An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, to admit Joseph Arthur Octave Bourget, to the practice of medicine, surgery and obstetrics.
- F An Act to incorporate the Horses, Cattle and Domestic Animals Insurance Company of Quebec.
- H An Act respecting the estate of Anselme Labrecque.
- I An Act to amend the Act incorporating the Montreal Sailors' Institute, and to ratify certain deeds.

-
- K An Act to amend the law respecting Stock Breeding Syndicates.
 - 4 An Act to amend the Code of Civil Procedure and the Revised Statutes respecting the Commissioners' Court.
 - 5 An Act to amend the law respecting witnesses before the Circuit Court.
 - 6 An Act to amend the law respecting the Circuit Court in the District of Montreal.
 - 7 An Act to amend the Revised Statutes respecting the appellate jurisdiction of the Court of King's Bench.
 - 10 An Act to amend the Revised Statutes respecting Fish and Game Protection Clubs.
 - 12 An Act to amend article 360 of the Cities' and Towns' Act, 1903.
 - 14 An Act to amend the declaratory and interpretative provisions of the Revised Statutes.
 - 15 An Act to amend the Revised Statutes respecting forfeited cognizances.
 - 16 An Act to amend the Act 4 Edward VII, Chapter 34, respecting Extra-Provincial Corporations and Joint-Stock Companies.
 - 17 An Act to amend the Municipal Code respecting registry offices.
 - 18 An Act to amend the Quebec Mining Companies' Act.
 - 19 An Act to amend the Quebec Election Act, 1903.
 - 21 An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting trial by jury.
 - 22 An Act to amend the Revised Statutes respecting the constitution of the Superior Court.
 - 23 An Act to amend the Revised Statutes respecting the indemnity payable to jurors in criminal cases.
 - 24 An Act to amend the Revised Statutes respecting Fire Commissioners.
 - 25 An Act to amend the Revised Statutes respecting prisons and houses of correction.
 - 26 An Act to authorize the revision, consolidation and modification of the Municipal Code.
 - 29 An Act to amend the Revised Statutes with respect to certain appeals to the Circuit Court.
 - 30 An Act to amend the Revised Statutes respecting the duties of Sheriffs.
 - 31 An Act to amend the charter of *Le Crédit Municipal Canadien*.
 - 32 An Act respecting the Boys' Home of Montreal.
 - 34 An Act to amend the charter of the City of Hull.
 - 35 An Act respecting a gift *inter vivos*, dated 25th February, 1892, in favor of Joseph Menard and others by Joseph Maxwell, and relieving the donees from the prohibition to alienate.
 - 36 An Act to incorporate *L'Action Sociale Catholique*.
 - 38 An Act to amend the charter of the Alexandra Hospital.
 - 39 An Act to amend the charter and define the powers of the University Club of Montreal.
 - 41 An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang, de Lévis*.
 - 42 An Act to make provision for the partition of the estate of the late John Redpath.
 - 43 An Act to amend the charter of the village of Rosemont.

-
- 44 An Act to amend the charter of the town of Chicoutimi.
 - 45 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Louis Philippe Girard amongst its members, after examination.
 - 46 An Act to incorporate the Country Club.
 - 47 An Act to consolidate and amend the act incorporating *Les Sœurs de Miséricorde de Montréal*.
 - 48 An Act to authorize the issue of additional bonds or debentures by the Protestant Board of School Commissioners of the City of Montreal, and respecting fees payable to commissioners composing the said board.
 - 49 An Act respecting the substitution of Charles Leduc.
 - 51 An Act to incorporate the town of Acton Vale.
 - 53 An Act to amend the act respecting the School Commissioners for the Municipality of the Town of Westmount.
 - 56 An Act to amend the charter of the town of St. Laurent.
 - 57 An Act to amend the charter of the Thomas Robertson & Company, Limited.
 - 60 An Act to incorporate the First Prince of Wales Fusiliers Armoury Association.
 - 66 An Act to amend the charter of the town of Longue-Pointe and to confirm certain acts of its council.
 - 67 An Act respecting the Cemetery of Notre-Dame des Neiges and to confirm the acquisition of certain land for the enlargement of the cemetery.
 - 70 An Act to amend the charter of the Montreal Street Railway Mutual Benefit Association.
 - 72 An Act to amend the charter of the city of Quebec.
 - 79 An Act to revise and consolidate the charter of *Le Syndicat financier de l'Université Laval, à Québec*.
 - 81 An Act to amend the charter of the City of Quebec respecting des Carrières street.
 - 82 An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang, de Saint-Hyacinthe*.
 - 87 An Act to incorporate *Le Comptoir Mobilier Franco-Canadien*.
 - 89 An Act to incorporate *l'Association des anciens élèves et gradués de l'Université Laval à Québec*.
 - 90 An Act to incorporate the Riverside Athletic and Sporting Club.
 - 93 An Act to incorporate *La Congrégation des Sœurs des Saints Cœurs de Jésus et de Marie*.
 - 94 An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang, de Joliette*.
 - 97 An Act to amend the law respecting education in this Province, as to certain powers of the Roman Catholic School Commissioners of the City of Quebec.
 - 99 An Act to incorporate *L'œuvre du Patronage de St. Hyacinthe*.
 - 101 An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company.

-
- 105 An Act to amend the act to incorporate *L'Institut des Sœurs Servantes du Saint Cœur de Marie*.
 - 116 An Act respecting the Wabasso Cotton Company, Limited.
 - 129 An Act to incorporate The Congregation Bais Israël.
 - 128 An Act to amend the charter of the Longueuil Tramway Company.
 - 135 An Act to amend the Revised Statutes respecting stamps.
 - 137 An Act respecting Police Magistrates.
 - 139 An Act to amend article 2292 of the Revised Statutes respecting the Court of King's Bench.
 - 140 An Act to amend article 2774 of the Revised Statutes respecting the destruction of the records of the District Magistrate's Court in and for the district of Saguenay.
 - 141 An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the annulment of letters patent.
 - 142 An Act to amend the Revised Statutes respecting the District Magistrate's Court.
 - 145 An Act for the prevention and treatment of contagious diseases in bees.
 - 146 An Act to amend the act respecting school taxes in the City of Montreal.
 - 147 An Act to amend the Quebec Companies' Act, 1907.
 - 148 An Act to amend the act respecting the repayment of subsidies by railway companies.
 - 149 An Act to amend article 1210 of the Revised Statutes respecting Marriage License fees.
 - 150 An Act to amend the Cities' and Towns' Act, 1903.
 - 154 An Act to amend the Education Act respecting Superior Education.
 - 155 An Act to amend the law respecting the term sittings of the Superior Court in the District of Chicoutimi.
 - 161 An Act to amend the act respecting the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec.
 - 167 An Act to amend the act 53 Victoria, chapter 2, respecting the county of Matane.
 - 172 An Act to detach certain lots from the parish of St. Brigide, in the county of Iberville, and to annex them to the parish of Saint Cesaïre, in the county of Rouville, for all purposes, except school purposes.
 - 182 An Act to amend the law respecting Physicians and Surgeons of the Province of Quebec.

To these Bills the royal assent was severally pronounced by the clerk of the House in the following words :

“In His Majesty's name, His Honor the Lieutenant-Governor assents to these Bills.”

The Legislative Assembly then withdrew and it pleased His Honor to retire.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders:

and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 62) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Shawinigan Falls," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 55) intituled: "An Act to incorporate the town of Limoilou," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 37) intituled: "An Act to incorporate the Strathcona Fire Insurance Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 52) intituled: "An Act to incorporate *La Compagnie d'Assurance de l'Union St. Jean-Baptiste du Canada*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 64) intituled: "An Act to incorporate The Modern Fire Insurance Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved*, in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and

private Bills, to whom was referred the Bill (No. 84) intituled : " An Act to amend the charter of the city of Sherbrooke, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 98) intituled : " An Act to incorporate *La Société de Construction Permanente de Québec*." reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ? it was *Resolved*, in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 113) intituled : " An Act to incorporate *La Compagnie d'Assurance mutuelle des industries*." reported that they had gone through the said Bill and had directed to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered. That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 114) intituled : " An Act to incorporate *La ligue anti-alcoolique, de Montreal*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment, were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 122) intituled : " An Act to incorporate the town of Black Lake," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be please to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment

were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 125) intituled : “ An Act to amend the act I Edward VII, chapter 86, incorporating the Congregation Chevra Kadisha, of Montreal,” reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills to whom was referred the Bill (No. 132) intituled : “ An Act to incorporate “ The Old Brewery Mission,” reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That when the House adjourns to-day it do stand adjourned till to-morrow at 12 o'clock.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the delay for receiving reports on a private bill be extended to the end of this session.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (J) intituled : “ An Act to amend the act to incorporate the Aquarium,” acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (L) intituled : “ An Act to incorporate the L’Avenir and Melbourne Railway Company,” acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 2) intituled : “ An Act respecting insurance companies, mutual benefit societies and charitable associations, in the Province of Quebec,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 33) intituled : “ An Act to incorporate the town of St. Pierre,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 54) intituled : “ An Act to consolidate and revise the charter of the town of Beauharnois,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 58) intituled : “ An Act to incorporate the town of Montcalm,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 92) intituled : “ An Act to ratify and confirm the sale by Miss Jessie Atkinson and others to P. G. Bussières and Co., dated on the fourteenth of Janu-

ary, 1907," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 110) intituled : " An Act authorize Francis Monette to sell certain substituted property," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brooght from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 118) intituled : " An Act to amend the charter of the city of Three Rivers," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 119) intituled : " An Act to incorporate the Ha | Ha | Bay Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 170) intituled : " An Act to detach certain lots from the parish of St. Cyprien, in the county of Napierville, and to annex them, for all purposes, except school purposes to the parish of St. Blaise, in the county of St. Johns," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 179) intituled : " An Act to detach certain lots from the county of Dorchester and to annex them to the county of Bellechasse, for all purposes except school purposes" acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 117) intituled : " An Act to divide the municipality of Saint Octave de M étis."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

WEDNESDAY, 15th APRIL, 1908

The Honorable Legislative Councillors convened, were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Berthiaume,
Bryson
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.,
Gilman,

Gosselin,
Lanctot,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner,

Prayers.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and Private Bills to whom was referred the Bill (No. 73) intituled : "An Act to amend the charter of the town of St. Johns," reported that they had gone through the said bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading at the next sitting.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private bills, to whom was referred the Bill (No. 68) intituled : "An Act to validate the sale by the heirs of L. T. Macpherson to Israël Montreuil, Joseph Simard and Joseph Napoléon Beaumont," reported that they had gone through the said bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the house would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being up on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Turner* it was

Ordered, That the said Bill as amended, be now read the third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended, shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 74) intituled: "An Act to validate the sale by the estate of Sir George Etienne Cartier to Messrs. Browne and Perley, dated the 5th May, 1874," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk, and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 80) intituled: "An Act to amend the act 7 Ed. VII, chapter 117, respecting the building of a new church at St. Joseph d'Alma," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments

were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 86) intituled: "An Act respecting the enlargement of the church of the parish of Les Saints-Anges de Lachine," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 112) intituled: "An Act respecting the Male Institution for the Catholic Deaf and Dumb of the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk, and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal, with respect to general administration," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 126) intituled: "An Act to amend the acts relating of the Montreal Street Railway Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot* it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 65) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Notre Dame de Grâce," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 85) intituled: "An Act to incorporate *l'Hôpital Ste. Justine*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 100) intituled: "An Act respecting the Magdalen River Valley Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 103) intituled: "An Act to incorporate *l'Hôpital St. Luc*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 121) intituled: "An Act to authorize the testamentary executors and the curator to the substitution of the succession of Dame Elisabeth Hurtubise to borrow on Hypothec," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 3) intituled; "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting appeals to His Majesty in his Privy Council," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard* it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 77) intitled: "An Act to incorporate the Rouge River Hardwood and Development Company," Limited," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland* it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 78) intitled: "An Act to incorporate the *Rivière du Nord* Water Power Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 115) intitled: "An Act to amend the charter of *La Compagnie de Pouvoir Electrique, Québec*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on standing orders and private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 120) intituled: 'An Act to regulate ferries on the River St. Lawrence,' to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 129) intituled: "An Act respecting the Quebec and Lake St. John Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bil (No. 134) intituled: "An Act respecting inspectors of prisons and other institutions," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered,, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 157) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered,, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 166) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting municipal electors," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered,, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 168) intituled: "An Act to amend article 828 of the Municipal Code," to which they request the concurrence of the House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered,, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 174) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the act of apportionment necessary for the building and repairing of churches, parsonages and cemeteries," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered,, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 175) intituled: "An Act to amend articles 3611 and others of the Revised Statutes respecting the Notarial Code," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 187) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting cemetery companies," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered,, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 192) intituled: "An Act to provide a remedy for the loss of certain acts of civil status in the parish of St. Jean L'Evangéliste de Thurso," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *Mr. Gilman*, it was

Ordered,, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 196): "An Act to amend the Quebec Companies Act, 1907," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable *Mr. de Varennes*, it was

Ordered,, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 198) intituled: "An Act to grant an additional subsidy to elementary schools," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That when the House adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, 21st April.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 62) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Shawinigan Falls."

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be not now read a third time, but be referred to a committee of the Whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *E. B. Garneau*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 55) intituled: "An Act to incorporate the town of Limoilou."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be not now read a third time, but be referred to a committee of the whole House to consider clause 10.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Dubord*, from the said committee, reported that they had gone through the said clause, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

TUESDAY, 21st APRIL, 1908

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,

Girouard,
Gosselin,
Letellier,
Pelletier,
Turner,
Ward,

Prayers.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 37) intituled : " An Act to incorporate the Strathcona Fire Insurance Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 84) intituled : " An Act to amend the charter of the city of Sherbrooke," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 114) intituled : " An Act to incorporate *La ligue anti-alcoolique*, de Montréal," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 122) intituled : " An Act to incorporate the town of Black Lake," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 152) intituled : " An Act to amend the law respecting land surveyors and the survey of lands," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 158) intituled : “ An Act to amend the act to grant a yearly subsidy to certain municipalities for the making and maintenance of roads,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 177) intituled : “ An Act to amend the Municipal Code respecting the election of mayor and councillors,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 184) intituled : “ An Act to amend the Municipal Code in connection with the redemption of constituted rents,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 200) intituled : “ An Act to amend the Municipal Code respecting certain exceptional provisions,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 202) intituled : “ An Act to amend the law respecting district magistrates,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 203) intituled : “ An Act to supply the loss of certain registers of acts of civil status of the parish of Ste. Marie de Monnoir, in the county of Rouville,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 205) intituled : “ An Act to amend the law respecting the labour of prisoners,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 211) intituled : “ An Act respecting the Revised Statutes of the Province of Quebec,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 13) intituled : “ An Act to amend the act respecting Motor Vehicles,”

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 133) intituled : “ An Act to amend the law respecting Public Lands.”

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 143) intituled : “ An Act respecting Public Buildings.”

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 3) intituled : “ An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting Appeals to His Majesty in His Privy Council.”

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading, to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 134) intituled : “ An Act respecting inspectors of prisons and other institutions.”

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading, to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 157) intituled : " An Act to amend the Quebec Game Laws."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (Na. 168) intituled : " An Act to amend article 828 of the Municipal Code."

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 187) intituled : " An Act to amend the Revised Statutes respecting cemetery companies."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 196) intituled : " An Act to amend the Quebec Companies Act, 1907."

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 198) intituled : " An Act to grant an additional subsidy to elementary schools."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,
The House adjourned.

WEDNESDAY, 22nd APRIL, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,

Gosselin,
Lancot,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Turner,
Varennés, de.
Ward.

Prayers.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 95) intituled: "An Act to incorporate *La Protection*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 104) intituled: "An Act to incorporate The Clothing Manufacturers' Association of Montreal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 109) intituled: "An

Act respecting the reconstruction of the church and sacristy of the parish of *Saint François d'Assise de la Longue Pointe*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 115) intituled: "An Act to amend the charter of *La Compagnie de Pouvoir Electrique, Québec*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 124) intituled: "An Act to incorporate Congregation Beth Judah, of Montreal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That to-morrow there be two sittings of this House the one at 3 o'clock and the second at 8 o'clock p.m. and that on Friday and each day thereafter till the end of the session there be three sittings one at 11 a.m., the second at 3 p.m. and the third at 8 p.m., each to be considered a separate day.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 55) intituled: "An Act to incorporate the town of Jacques-Cartier," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 68) intituled: "An Act to validate the sale by the heirs of L. T. MacPherson to Israel Montreuil, Joseph Simard and Joseph Napoleon Beaumont," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 74) intituled: "An Act to validate the sale by the estate of Sir George Etienne Cartier to Messrs. Browne and Perley, dated the 5th May 1874," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 80) intituled: "An Act to amend the act 7 Ed. VII, chap. 117, respecting the building of a new church at St. Joseph d'Alma," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 86) intituled: "An Act respecting the enlargement of the church of Les Saints-Anges de Lachine," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 112) intituled: "An Act respecting the Male Institution for the Catholic Deaf and Dumb of the Province of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal, with respect to general administration," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments to which they request the concurrence of this House.

The said amendments were read a first time.

The Honorable Mr. *Lanctot* moved

That the said amendments be not now read a second time, and that this House does not concur in the said amendments of the Legislative Assembly for the following: Because the said amendment has not been asked for by the city of Montreal; Because the notices given for the passing of this Bill do not cover the amendment; Because the said amendment would have the same effect as the clause struck out by this House.

And the question being put, it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council does not concur in their amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 186) intituled: "An Act to amend article 410 of the act 62 Victoria, chapter 28, respecting special assessments," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 73) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Johns."

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was
Ordered, That the said Bill be not now read a third time but be referred to a committee of the whole to consider clauses 8 and 9.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Dubord*, from the said committee, reported that they had gone through the said clauses of the Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 13) intituled: "An Act to amend the act respecting Motor Vehicles."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 133) intituled: "An Act to amend the law respecting Public Lands."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be not now read a third time, but be referred to a committee of the whole to consider clause 2.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable *N. Garneau*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then, accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 143) intituled: "An Act respecting Public Buildings."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 3) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting Appeals to His Majesty in His Privy Council."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 134) intituled: "An Act respecting inspectors of prisons and other institutions."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 157) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be not now read a third time but be referred to a committee of the whole House to consider the first and second clauses

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable *N. Garneau*, from the said committee, reported that they had gone through the said clauses of the Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 198) intituled: "An Act to grant an additional subsidy to elementary schools."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 129) intituled: "An Act respecting the Quebec and Lake St. John Railway Company."

On motion of the Honorable *E B Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 166) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting municipal electors."

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 174) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the act of apportionment necessary for the building and repairing of churches, parsonages and cemeteries."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 175) intituled: "An Act to amend articles 3611 and others, of the Revised Statutes respecting the Notarial Code."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 192) intituled: "An Act to provide a remedy for the loss of certain acts of civil status in the parish of St. Jean L'Evangeliste de Thurso."

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 152) intituled: "An Act to amend the law respecting land surveyors and the survey of lands."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 158) intituled: "An Act to amend the act to grant a yearly subsidy to certain municipalities for the making and maintenance of roads."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to a committee of the whole to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 177) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the election of mayor and councillors."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be read a second time.

The said Bill was then read a second time.

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 184) intituled: "An Act to amend the Municipal Code in connection with the redemption of constituted rents."

On motion of the Honorable Mr. *Letelier*, it was

Ordered, That the said Bill be read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 200) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting certain exceptional provisions."

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letelier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 202) intituled: "An Act to amend the law respecting district magistrates."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 203) intituled: "An Act to supply the loss of certain registers of acts of civil status of the parish of Ste. Marie de Monmoir, in the county of Rouville."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 205) intituled: "An Act to amend the law respecting the labour of prisoners."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 211) intituled: "An Act respecting the Revised Statutes of the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 207) intituled: "An Act respecting a sale by the Honorable N. Pérodeau, to the Government of the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 210) intituled: "An Act to provide for the appointment of a Deputy Speaker of the Legislative Assembly," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 212) intituled: "An Act respecting the Polytechnic School," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

THURSDAY, 23rd APRIL, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.,
Gilman,
Girouard,

Gosselin,
Lanctot,
Letellier,
Méhot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Turner,
Vareennes, de
Ward,

Prayers.

Honorable Mr. *Bryson*, from the committee on contingent accounts, presented their third report.

Ordered, That it be received, and it was then read as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL.

COMMITTEE ON CONTINGENCIES

This 23rd April, 1908.

The committee appointed to examine and report upon the contingent accounts of this House for this session, have the honor of presenting their third report.

Your committee recommend :

That twelve days of absence be granted to each honorable members of this House during this session.

The whole respectfully submitted.

GEORGE BRYSON,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private bills, to whom was referred Bill (No. 69) intituled : "An Act to ratify and confirm the deed of sale passed on the 8th May, 1905, by Alexandre Lapalme and the Sun Life Assurance Company and the promise of sale consented to on the 12th May, 1905, by the Sun Life Assurance Company to Edouard Warren, *et al*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the house would be ready to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto..

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill as amended, be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shal pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private bills, to whom was referred the Bill (No. 96) intituled: "An Act to incorporate the town of Emardville," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received and the said amendments were then read twice by the clerk and the question of concurrence being put on the said amendments the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot* it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private bills, to whom was referred the Bill (No. 88) intituled: "An Act to amend and consolidate the Charter of the town of Westmount and incorporate it into a city," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman* it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 71) intituled: "An Act to incorporate the Saraguay Electric and Water Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot* it was

Ordered, That the the said Bill as amended be now read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 91) intituled: "An Act to amend the act to incorporate *La Société de Secours Mutuels La Prévoyance*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Allard* presented a Bill (M) intituled: "An Act to

amend the law respecting inquiries in the case of fire and the office of Fire Commissioner in the city of Montreal.”

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 62) intituled: “An Act to revise and consolidate the charter of the town of Shawinigan Falls,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 73) intituled: “An Act to amend the charter of the town of St. Johns,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 104) intituled: “An Act to incorporate the Clothing Manufacturers’ Association of Montreal,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 105) intituled: “An Act respecting the reconstruction of the church and sacristy of the Parish of *Saint Francois d’Assise de la Longue Pointe*,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 115) intituled: “An Act to amend the Charter of *La Compagnie de Pouvoir Electrique, Quebec*,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 124) intituled: “An Act to incorporate the Congregation Beth Judah, of Montreal,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 131) intituled: “An Act to amend the charter of the city of Montreal, with respect to general administration,” acquainting this House that the Legislative Assembly does not insist upon its amendment and agrees to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 136) intituled : “ An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the jurisdiction of the Court of King’s Bench (Appeal Side: and of the Court of Review,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 178) intituled : “ An Act to amend the act 54 Victoria, chapter 25, respecting the protection of the public interest in rivers, creeks, and water-courses,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 202) intituled : “ An Act to amend the law respecting district magistrates.”

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

Resolved, in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 205) intituled : “ An Act to amend the law respecting the labour of prisoners.”

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 211) intituled : " An Act respecting the Revised Statutes of the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

Resolved, in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for putting the House into committee of the whole for the consideration of Bill (No. 158) intituled : " An Act to amend the act to grant a yearly subsidy to certain municipalities for the making and maintenance of roads."

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable *N. Garneau*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 186) intituled : " An Act to amend article 397 of the act 62 Victoria, chapter 27, respecting special assessments."

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the Bill be read a second time.

The Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 207) intituled : " An Act respecting a sale by the Honourable N. Perodeau to the Government of the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered; That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*; it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 210) intituled : " An Act to provide for the appointment of a Deputy Speaker of the Legislative Assembly."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 212) intituled : " An Act respecting the Polytechnic School."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

THURSDAY, 23rd APRIL, 1908

Sitting at 8 p.m.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.,
Gilman,
Girouard,
Gosselin,

Lanctot,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varenes, de
Ward.

Prayers.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 77) intitled : "An Act to incorporate the Rouge River Hardwood and Development Company, Lim-

ited," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be ready to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read the third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 207) intituled: "An Act respecting the sale by the Honorable N. Pérodeau to the Government of the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 210) intituled: "An Act to provide for the appointment of a Deputy Speaker of the Legislative Assembly,"

On motion of the Honorable Mr. *Allard* it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint the House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 212) intituled: "An Act respecting the Polytechnic School."

On motion of the Honorable Mr. *Allard* it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (M) intituled: "An Act to amend the law respecting inquiries in case of fire and the office of fire commissioners in the city of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and ac-

quaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

FRIDAY, 24th APRIL, 1908.

Sitting at 11 a. m.

The Honorable Legislative Councilors convened, were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,

Girouard,
Gosselin,
Lanctot,
Letellier,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Turner,
Ward.

Prayers.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 78) intituled: "An Act to incorporate the *Rivière du Nord* Water Power Company," reported that they had gone through the said Bill, and directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on standing orders and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 117) intituled: "An Act to divide the municipality of St. Octave de Métis," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 133) intituled: "An Act to amend the law respecting Public Lands," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 157) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 27) intituled: "An Act respecting the appointment of an

Agent-General for the Province in the United Kingdom of Great Britain and Ireland," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 185) intituled: "An Act to amend the act 60 Victoria, chapter 27, respecting Homestead," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 199) intituled: "An Act to amend the Quebec License Law," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 213) intituled: "An Act to amend article 286 of the Code of Civil Procedure respecting the examination of parties on discovery," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the Bill be read a second time.

The Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 214) intituled: "An Act to authorize municipalities to contribute to the celebration of the three hundredth anniversary of the founding of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 216) intituled: "An Act to amend the act to incorporate *L'Ecole des hautes études commerciales de Montréal*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*

The House adjourned.

FRIDAY, 24th APRIL, 1908.

The Honorable Legislative Councillors convened, were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

Honorable Messieurs :

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. E.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,

Gosselin,
Lanctot,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Turner,
Varennes, de
Ward.

Proyers.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 184) intituled : "An Act to amend the Municipal Code in connection with the redemption of constituted rents," reported that they had gone through the said Bill and finding that private interests are concerned, recommended that the Bill be referred to the committee on private bills.

Ordered, That the said report be reported.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 196) intituled : "An Act to amend the Quebec Companies' Act, 1907," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments be then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 177) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the election of mayor and concillors," reported that they had gone through the said Bill and recommended the rejection of the same.

Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on legislation to whom was referred the Bill (No. 200) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting certain exceptional provisions," reported that they had gone through the said Bill and recommended the rejection of the same.

Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Archambeault* from the committee in legislation, to whom was referred the Bill (No. 166) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting municipal electors," reported that they had gone through the said Bill and recommended the rejection of the same.

Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Archambeault* from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 186) intituled: "An Act to amend article 410 of the act 62 Victoria, chapter 28, respecting special assessments," reported that they had gone through the said Bill and recommended the rejection of the same.

Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Archambeault* from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 213) intituled: "An Act to amend article 286 of the Code of Civil Procedure respecting the examination of parties on discovery," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Archambeault* from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 165) intituled: "An Act to amend articles 531 and 533 of the Municipal Code, respecting municipal roads," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Archambeault* from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 187) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting cemetery companies," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and ac-

quaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The *Honorable Mr. Archambeault*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 168) intituled: "An Act to amend article 828 of the Municipal Code," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the *Honorable Mr. Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The *Honorable Mr. Archambeault*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 192) intituled: "An Act to provide a remedy for the loss of certain acts of civil status in the parish of St. Jean L'Evangeliste de Thurso," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the *Honorable N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The *Honorable Mr. Archambeault*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 175) intituled: "An Act to amend article 3611 and others of the Revised Statutes respecting the Notarial Code," re-

ported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Archambeault* from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 174) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the act of apportionment necessary for the building and repairing of churches, parsonages and cemeteries," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Archambeault* from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 203) intituled: "An Act to supply the loss of certain registers of acts of civil status of the parish of Ste. Marie de Monnoir, in the county of Rouville," reported that they had gone through

the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gosselin*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 158) intituled: "An Act to amend the act to grant a yearly subsidy to certain municipalities for the making and maintenance of roads," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 208) intituled: "An Act to amend the act respecting South Shore Turnpike Roads," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 217) intituled: "An Act to amend article 3195b of the Revised Statutes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 136) intituled: 'An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the jurisdiction of the Court of King's Bench (Appeal Side) and of the Court of Review.'

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House to consider clauses 7 and 8.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Letellier*, from the said committee, reported that they had gone through the said clauses of the Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 27) intituled: "An Act respecting the appointment of an agent general for the Province in the United Kingdom of Great Britain and Ireland.

Ordered, on division, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 158) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting Homesteads.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 199) intituled: "An Act to amend the Quebec License Law."

On motion of Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House to consider clauses 1 and 8.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable *E. B. Garneau*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 214) intituled: "An Act to authorize municipalities to contribute to the celebration of the three hundredth anniversary of the foundation of Quebec,"

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard* it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard* it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 216) intituled: "An Act to incorporate *L'École des hautes études commerciales de Montreal.*"

On motion of the Honorable Mr. *Allard* it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time .

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard* it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard* it was
Ordered, That the said Bill be now read a thd time.

The Bill was accordingly read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do 'go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

FRIDAY, 24th APRIL, 1908

Sitting at 8 p.m.

The Honorable Legislative Councillors convened, were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Allard,
Berthiaume,
Bryson,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Girouard,

Lanctot,
Letellier,
Méthot,
Pelletier,
Pérodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varenes, de
Ward.

Prayers.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on législation, to whom was referred the Bill (No. 152) intituled : " An Act to amend the law respecting land surveyors and the survey of lands," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 120) intituled : “ An Act to regulate ferries on the River St. Lawrence,” reported that they had gone through the said Bill and had found the preamble not proven because the Bill had not been introduced upon resolution with the consent of the Lieutenant-Governor.

Ordered, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 217) intituled : “ An Act to amend article 3195*b* of the Revised Statutes,” reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 27) intituled : “ An Act respecting the appointment of an agent general for the Province, in the United Kingdom of Great Britain and Ireland.”

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 178) intituled : “ An Act to amend the act 54 Victoria, chapter 25, respecting the protection of the public interest in rivers, creeks, and water-courses.”

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 208) intituled : “ An Act to amend the act respecting South Shore Turnpike Roads,”

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 138) intituled : “ An Act respecting the Court of Sessions of the peace” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

SATURDAY, 25TH APRIL, 1908

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horace Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Chapais,
Cormier,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Gosselin,
Letellier,

Méhot,
Pelletier,
Perodeau,
Rolland,
Sharples,
Turner,
Varennnes, de.
Ward.

Prayers.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 178) intituled : " An Act to amend the act 54 Victoria, chapter 25, respecting the protection of the public interest in rivers, creeks, and water-courses," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendment were read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said amendments be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill No. 88) intituled : " An Act to amend and consolidate the charter of the town of Westmount and to incorporate it into a city," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 91) intituled : " An Act to amend the act to incorporate *La Société de Secours Mutuels La Prévoyance*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with

a Bill (No. 218) intituled : “ An Act respecting subsidies to certain railway companies,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 138) intituled : “ On Act respecting the Court of the Sessions of the Peace.”

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable *E. B. Garneau*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

Then, on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

SATURDAY, 25TH APRIL, 1908

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Archambeault*, Speaker

The Honorable Horacè *Archambeault*, Speaker

Allard,
Chapais,
Dubord,
Garneau, E. B.,
Garneau, N.,
Gilman,
Girouard,
Gosselin,
Letellier,

Méthot,
Pelletier,
Perodeau,
Rolland.
Sharples,
Turner,
Varennès, de
Ward.

Prayers.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on Legislation to whom was referred the Bill (No. 208) intituled : “ An Act to amend the act respecting South Shore Turnpike Roads,” reported that they had gone through the said Bill and recommend the rejection thereof.

Ordered, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Archambeault*, from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 185) intituled : “ An Act to amend the Revised Statutes respecting homesteads,” reported that they had gone through the said Bill and recommend that the said bill be rejected.

Ordered, That the said report be now adopted.

On motion of Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the fee paid on Bill E intituled : “ An Act authorizing the college of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit Joseph Arthur Octave Bourret, to the practice of medicine,” be remitted less the cost of printing and translation seeing that he is a poor student.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 69) intituled : “ An Act to ratify and confirm the deed of sale passed on the 8th May, 1905, between Alexandre Lapalme and the Sun Life Assurance Company and the promise of sale consented to on the 12th May, 1905, by the Sun Life Assurance Company to Edouard Warren *et al*,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 71) intituled : “ An Act to incorporate the Saraguay Electric and Water Company,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 77) intituled : “ An Act to incorporate the Rouge River Hardwood and Development Company, Limited,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 78) intituled : “ An Act to incorporate the *Riviere du Nord* Water Power Company,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments to which they request the concurrence of this House.

“.

The said amendments were read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments werethen read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

Ordered, That the said amendments be now read a third time.

The said amendments was then accordingly read a third time.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have agreed to the amendment to the amendments to this Bil .

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 209) intituled : “ An Act respecting the inspection of scaffoldings,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

Resolved, in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of the amendments to Bill (No. 178) intituled : “ An Act to amend the act 54 Victoria, chapter 25, respecting the protection of the public interest in rivers, creeks, and water-courses.”

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Letellier*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 136) intituled : “ An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the jurisdiction of the Court of King’s Bench (Appeal Side) and of the Court of Review,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 138) intituled : “ An Act respecting the Court of the Sessions of the Peace,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 199) intituled : “ An Act to amend the Quebec License Law,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the fee and fine paid on Bill (I) intituled : “ An Act to amend the act incorporating “The Montreal Sailors’ Institute ” and to ratify certain deeds,” be remitted to the promoters of the bill less the cost of printing and translation, etc., the same being a charitable institution.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the fine paid on Bill (L) intituled : “ An Act to incorporate L’Avenir and Melbourne Railway Company,” be remitted in as much as the Bill was adopted in the public interest.

Then on motion of the Honorable Mr. *Allard*,

The House adjourned.

SATURDAY, 25TH APRIL, 1908


Sitting at 8 P M.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Horacee Archambeault*, Speaker

The Honorable Messieurs

Allard,
Chapais,
Dubord,
Garneau, E. B.
Garneau, N.
Gilman,
Gosselin,
Ward,

Letellier
Méthot,
Pelletier,
Perodeau,
Rolland,
Turner,
Vareennes, de

Prayers

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 215) intituled : "An Act respecting the celebration of the three hundredth anniversary of the foundation of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and ac-

quaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 8) intituled : “ An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 30th June, 1909, and for other purposes connected with the public service,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do carry back this bill to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed it without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 96) intituled : “ An Act to incorporate the town of Ewardville,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 152) intituled : “ An Act to amend the law respecting land surveyors and the surveys of lands,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 175) intituled : “ An Act to amend articles 3611 and others of the Revised Statutes respecting the Notarial Code,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 196) intituled : “ An Act to amend the Quebec Companies Act, 1907,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (M) intituled : “ An Act to amend the law respecting inquiries in case of fires and the office of fire commissioner in the city of Montreal” acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this bill with certain amendments to which they request the concurrence of this House.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Allard*, it was
Ordered, That the said amendments be now read a third time.

The said amendment were then accordingly read a third time.

The question was put, whether these amendments shall pass ? it was
Resolved, in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have agreed to their amendments.

At eleven o'clock in the evening, His Honor the Honorable Sir Louis Amable Jetté, Lieutenant Governor of the Province of Quebec, being seated in the chair on the Throne, the Honorable *Speaker* of this House said : “Gentleman Usher of the Black Rod, proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and acquaint that House that it is His Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council.”

Who being come thereto.

The clerk of the Crown in Chancery read the titles of the Bills to be sanctioned severally as follows :

- Chap. 159— J An Act to amend the act to incorporate the Aquarium.
“ 108— L An Act to incorporate the L'Avenir and Melbourne Railway Company.
“ 55— M An Act to amend the law respecting inquiries in case of fire and the office of fire commissioner in the city of Montreal.
“ 69— 2 An Act respecting insurance companies, mutual benefit societies and charitable associations, in the Province of Quebec.

-
- Chap. 75— 3 An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting appeals to His Majesty in His Privy Council.
- “ 20— 13 An Act to amend the act respecting Motor Vehicles.
- “ 11— 27 An Act respecting the appointment of an Agent-General for the Province in the United Kingdom of Great Britain and Ireland.
- “ 100— 33 An Act to incorporate the town of Saint Pierre.
- “ 122— 37 An Act to incorporate the Strathcona Fire Insurance Company.
- “ 123— 52 An Act to incorporate *La Compagnie d'Assurance l'Union Saint-Jean-Baptiste du Canada*.
- “ 93— 54 An Act to consolidate and revise the charter of the town of Beauharnois.
- “ 98— 55 An Act to incorporate the town of Limoilou.
- “ 99— 58 An Act to incorporate the town of Montcalm.
- “ 95— 62 An Act to revise and consolidate the charter of the town of Shawinigan Falls.
- “ 124— 64 An Act to incorporate the Modern Fire Insurance Company.
- “ 97— 65 An Act to amend the charter of the town of Notre-Dame de Grâces.
- “ 160— 68 An Act to validate the sale by the heirs of L. T. MacPherson to Israël Montreuil, Joseph Simard and Joseph Napoléon Beaumont.
- “ 161— 69 An Act to ratify and confirm the deed of sale passed on the 8th May, 1905, between Alexandre LaPalme and the Sun Life Assurance Company and the promise of sale consented to on the 12th May, 1905, by the Sun Life Assurance Company to Edouard Warren *et al.*
- “ 114— 71 An Act to incorporate The Saraguay and Water Company.
- “ 90— 73 An Act to amend the charter of the town of Saint Johns.
- “ 162— 74 An Act to validate the sale by the estate of Sir George Etienne Cartier to Messrs. Browne and Perley, dated the 5th May, 1874.
- “ 116— 77 An Act to incorporate the Rouge River Hardwood and Development Company, Limited.
- “ 115— 78 An Act to incorporate the *Rivière du Nord* Water Power Company.
- “ 142— 80 An Act to amend the act 7 Edward VII, chapter 117, respecting the building of a new church at St. Joseph d'Alma.
- “ 92— 83 An Act to amend the charter of the town of Joliette.
- “ 87— 84 An Act to amend the charter of the city of Sherbrooke.
- “ 137— 85 An Act to incorporate *l'Hopital Sainte-Justine*.
- “ 141— 86 An Act respecting the enlargement of the church of the parish of *Les Saints-Anges de Lachine*.
- “ 89— 88 An Act to amend and consolidate the charter of the town of Westmount and to incorporate it into a city.
- “ 128— 91 An Act to amend the act to incorporate *La Société de Secours Mutuels La Prévoyance*.

-
- Chap. 163— 92 An Act to ratify and confirm the sale by Miss Jessie Atkinson and others to P. G. Bussières w Co., dated the twenty-fourth of January, 1907.
- “ 127— 95 An Act to incorporate *La Protection*.
- “ 103— 96 An Act to incorporate the town of Emaré.
- “ 130— 98 An Act to incorporate *La Société de Construction Permanente de Québec*.
- “ 109— 100 An Act respecting the Magdalen River Valley Railway Company.
- “ 136— 103 An Act to incorporate *l'Hopital Saint-Luc*.
- “ 120— 104 An Act to incorporate The Clothing Manufacturers' Association of Montreal.
- “ 140— 109 An Act respecting the reconstruction of the church and sacristy of the parish of *Saint François d'Assise de la Longue-Pointe*.
- “ 170— 110 An Act to authorize Francis Monette to sell certain substituted property.
- “ 164— 112 An Act respecting the Male Institution for the Catholic Deaf and Dumb of the Province of Quebec.
- “ 126— 113 An Act to incorporate *La Compagnie d'Assurance mutuelle des industries*.
- “ 133— 114 An Act to incorporate *La ligue anti-alcoolique de Montréal*.
- “ 113— 115 An Act to amend the charter of *La Compagnie de Pouvoir Electrique, Québec*.
- “ 105— 117 An Act to divide the municipality of Saint Octave de Métis.
- “ 86— 118 An Act to amend the charter of the city of Three Rivers.
- “ 107— 119 An Act to incorporate the Ha ! Ha ! Bay Railway Company.
- “ 169— 121 An Act to authorize the testamentary executors and the curator to the substitution of the succession of Dame Elizabeth Hurtubise to borrow on hypothec.
- “ 101— 122 An Act to incorporate the town of Black Lake.
- “ 151— 124 An Act to incorporate the Congregation Beth Judah, of Montreal.
- “ 152— 125 An Act to amend the act 1 Edward VII, chapter 86, incorporating the Congregation Chevra Kadisha, of Montreal.
- “ 110— 126 An Act to amend the acts relating to the Montreal Street Railway Company.
- “ 85— 131 An Act to amend the charter of the city of Montreal, with respect to general administration.
- “ 134— 132 An Act to incorporate “ The Old Brewery Mission.”
- “ 24— 133 An Act to amend the law respecting Public Lands.
- “ 50— 134 An Act respecting inspectors of prisons and other institutions.
- “ 74— 136 An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the jurisdiction of the Court of King's Bench (Appeal Side) and of the Court of Review.
- “ 42— 138 An Act respecting the Court of the Sessions of the Peace.
- “ 52— 143 An Act respecting Public Buildings.

-
- Chap. 61— 152 An Act to amend the law respecting land surveyors and the survey of lands.
- “ 25— 157 An Act to amend the Quebec Game Laws.
- “ 10— 158 An Act to amend the act to grant a yearly subsidy to certain municipalities for the making and maintenance of roads.
- “ 81— 165 An Act to amend articles 531 and 533 of the Municipal Code respecting municipal roads.
- “ 82— 168 An Act to amend article 828 of the Municipal Code.
- “ 16— 170 An Act to detach certain lots from the parish of Saint Cyprien, in the county of Napierville, and to annex them, for all purposes, except for school purposes, to the parish of Saint-Blaise, in the county of Saint John.
- “ 57— 174 An Act to amend the Revised Statutes respecting the act of apportionment necessary for the building and repairing of churches, parsonages and cemeteries.
- “ 58— 175 An Act to amend article 3611 and others of the Revised Statutes respecting the Notarial Code.
- “ 14— 179 An Act to detach certain lots from the county of Dorchester and to annex them to the county of Bellechasse for all purposes, except school purposes.
- “ 68— 187 An Act to amend the Revised Statutes respecting cemetery companies.
- “ 73— 192 An Act to provide a remedy for the loss of certain acts of civil status in the parish of Saint Jean L'Évangéliste de Thurso.
- “ 64— 196 An Act to amend the Quebec Companies' Act, 1907.
- “ 4— 198 An Act to grant an additional subsidy to elementary schools.
- “ 19— 199 An Act to amend the Quebec License Law.
- “ 44— 202 An Act to amend the law respecting district magistrates.
- “ 72— 203 An Act to supply the loss of certain registers of acts of civil status of the parish of Sainte Marie de Monnoir, in the county of Rouville.
- “ 23— 205 An Act to amend the law respecting the labour of prisoners.
- “ 9— 207 An Act respecting a sale by the Honorable N. Pérodeau, to the Government of the Province of Quebec.
- “ 53— 209 An Act respecting the inspection of scaffoldings.
- “ 17— 210 An Act to provide for the appointment of a Deputy Speaker of the Legislative Assembly.
- “ 7— 211 An Act respecting the Revised Statutes.
- “ 31— 212 An Act respecting the Polytechnic School.
- “ 76— 213 An Act to amend article 286 of the Code of Civil Procedure respecting the examination of parties on discovery.
- “ 3— 214 An Act to authorize municipalities to contribute to the celebration of the three hundredth anniversary of the founding of Quebec.
- “ 2— 215 An Act respecting the celebration of the three hundredth anniversary of the founding of Quebec,

-
- Chap. 30— 216 An Act to amend the act to incorporate *l'Ecole des hautes études commerciales de Montréal*.
“ 56— 217 An Act to amend article 3195*b* of the Revised Statutes.
“ 5— 218 An Act respecting subsidies to certain railway companies.

Then the Honorable the Speaker of the Legislative Assembly addressed His Honor the Lieutenant Governor, and presented for His Honor's acceptance a Bill intituled :

Chap. 1— 8 An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 30th June, 1909, and for other purposes connected with the public service.

To this Bill the royal assent was signified in the following words :

“ In His Majesty's name, His Honor the Lieutenant Governor thanks His loyal subjects, accepts their benevolence and assents to this Bill.”

After which, His Honor the Lieutenant Governor was pleased to close the fourth session of the eleventh Legislature of the Province of Quebec with the following Speech :

Honorable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly,

It affords me satisfaction to sanction the acts you have passed during the present session. They are as important as they are numerous and the care you have devoted to their consideration is an earnest that they will contribute to the greater prosperity of the Province and the happiness of its inhabitants.

I have learned with pleasure that His Royal Highness the Prince of Wales will enhance by his presence the splendor of the celebration in our capital of the three hundredth anniversary of the founding of Quebec by Samuel de Champlain. I am convinced that I fully express your feelings and those of all the inhabitants of our Province in extending to His Royal Highness a hearty welcome.

Gentlemen of the Legislative Assembly,

I thank you for the generosity with which you have voted the appropriations for the requirements of the public service, I will see that they are expended for the purposes for which they are destined and in an economical manner.

Honorable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly,

In bringing your labours to a conclusion, I beg to express my best wishes for the welfare of our Province and the happiness of your families.

Then the Speaker of the Legislative Council said :

Honorable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly,

It is His Honor the Lieutenant Governor's will and pleasure that this Provincial Legislature be prorogued until Thursday the fourth day of June next, to be here held ; and the Provincial Legislature is accordingly prorogued until Thursday the fourth day of June next.

ERRATA

Page 166.—Add the following after line 16.

“The said bill was accordingly read a third time.”

“The Question was put shall this Bill pass? it was”

“*Resolved* in the affirmative.”

“*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.”

Page 171.—In third line read “127” for “129.”

Page 212.—In 20th line read “109” for “105.”

Page 230.—In tenth line read “185” for “158.”

INDEX

TO THE

FORTY SECOND VOLUME

OF THE

JOURNAL OF THE LEGISLATIVE COUNCIL

OF THE

PROVINCE OF QUEBEC

8 EDWARD VII, 1908

ACCOUNTS of clerk, 16.

“ referred, 16.

ADDRESS at opening, 2.

“ in reply to Speech from the Throne, 9.

ADJOURNMENT, special, 9, 15, 32, 45, 70, 113, 143, 177, 188.

“ respect to memory Hon. Mr. Mathieu, 80.

BILL:—

- Bill A.—Intituled: “An Act respecting agriculture.” 1st reading, *pro forma*, 5.
- Bill B.—Intituled: “An Act respecting Co-operative Agricultural Associations.” Pres., 1st reading, 20; 2nd reading 60; committed, 3rd reading and passed, 84; am. by Ass., 151; concurred, 152; sanc., 168.
- Bill C.—Intituled: “An Act to incorporate The Canada Trust Company.” Pres., 1st reading and passed, 67; am. by ass., 144; am., concurred, 160; sanc., 168.
- Bill D.—Intituled: “An Act to amend the act incorporating “The Suburban Tramway and Power Company.” Pres., 1st reading, 32; 2nd reading and ref., 46; rep., 59; 3rd reading and passed, 60; Mess. from Ass., 115; sanc., 168.
- Bill E.—Intituled: “An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit Joseph Arthur Octave Bourret to the practice of medicine, surgery and obstetrics.” Pres., 1st reading, 32; 2nd reading and ref., 47; rep., 3rd reading and passed, 68; Mess. from Ass., 115; sanc., 168; fee returned, 239.
- Bill F.—Intituled: “An Act to incorporate The Horses Cattle and domestic Animals Insurance Company of Quebec.” Pres., 1st reading, 33; 2nd reading and ref., 47; rep., 3rd reading and passed, 68; am. by Ass., 136; am., agreed. 167; sanc., 168.
- Bill H.—Intituled: “An Act respecting the estate Anselme Labrecque.” Pres., 1st reading, 33; 2nd reading and ref., 47; rep. 3rd reading and passed, 59; Mess., Ass., 137; sanc., 168.
- Bill I.—Intituled: “An Act to amend the act incorporating “The Montreal Sailors’ Institute” and to confirm certain deeds.” Pres., 1st reading, 60; 2nd reading and ref., 73; rep., 3rd reading and passed, 84; am. by Ass., am., concurred, 152; sanc., 168; fee returned, 241.
- Bill J.—Intituled: “An Act to amend the act to incorporate the Aquarium.” Pres., 1st reading, 74; 2nd reading and ref., 85; rep., 3rd reading and passed, 123; Mess. Ass., 177; sanc., 244.
- Bill K.—Intituled: “An Act to amend the law respecting stock-breeding syndicates.” Pres., 1st reading, 50; 2nd reading, 85; 3rd reading and passed, 98; passed by Ass., 152; sanc., 169.

-
- Bill L.—Intituled: “An Act to incorporate the L’Avenir and Melbourne Railway Company.” Pres., 1st reading, 104; 2nd reading and ref., 113; rep., 124; 3rd reading and passed, 125; Mess. Ass., 177; fee returned, 241.
- Bill M.—Intituled: “An Act to amend the law respecting inquiries in case of fire and the office of fire commissioner in the city of Montreal.” Pres., 211; 1st reading, 212; 2nd and 3rd reading and passed, 218; Mess. Ass., with am., am. agreed, 244; sanc., 244.
- Bill No. 2.—Intituled: “An Act respecting insurance companies, mutual benefit societies and charitable associations, in the Province of Quebec.” Mess., 1st reading, 116; 2nd reading and ref., 131; rep., 143; committed, 3rd reading and passed, 167; am., agreed, 177; sanc., 244.
- Bill No. 3.—Intituled: An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting Appeals to His Majesty in His Privy Council.” Mess., 1st reading, 183; 2nd reading, 192; 3rd reading and passed, 202; sanc., 245.
- Bill No. 4.—Intituled: “An Act to amend the Code of Civil Procedure and the Revised Statutes respecting the Commissioners’ Court.” Mess., 1st reading, 22; 2nd, 3rd reading and passed, 33-34; sanc., 169.
- Bill No. 5.—Intituled: “An Act to amend the law respecting witnesses before the Circuit Court.” Mess., 1st reading, 22; 2nd reading and passed, 34; sanc., 169.
- Bill No. 6.—Intituled: An Act to amend the law respecting the Circuit Court in the District of Montreal.” Mess., 1st reading, 23; 2nd reading, 34; 3rd reading and passed, 35; sanc., 169.
- Bill No. 7.—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes respecting the appellate jurisdiction of the Court of King’s Bench.” Mess., 1st reading, 23; 2nd, 3rd reading and passed, 35; sanc., 169.
- Bill No. 8.—Intituled: “An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 30th June, 1909, and for other purposes connected with the public service.” Mess., 1st, 2nd, 3rd reading and passed, 243; sanc., 248.
- Bill No. 10.—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes respecting Fish and Game Protection Clubs.” Mess., 1st reading, 23; 2nd and 3rd reading and passed, 35-36; sanc., 169.

-
- Bill No. 12.—Intituled: “An Act to amend article 360 of the Cities’ and Towns’ Act, 1903.” Mess., 1st reading, 23; 2nd and 3rd reading and passed, 36; sanc., 169.
- Bill No. 13.—Intituled: “An Act to amend the act respecting Motor Vehicles.” Mess., 1st reading, 161; 2nd reading, 192; 3rd reading and passed, 201; sanc., 245.
- Bill No. 14.—Intituled: An Act to amend the declaratory and interpretative provisions of the Revised Statutes.” Mess., 1st reading, 24; 2nd and 3rd reading and passed, 37; sanc., 169.
- Bill No. 15.—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes respecting forfeited recognisances.” Mess., 1st reading, 24; 2nd and 3rd reading and passed, 37; sanc., 169.
- Bill No. 16.—Intituled: “An Act to amend the act 4 Edward VII, chapter 34, respecting Extra-Provincial Corporations and Joint-Stock Companies.” Mess., 1st reading, 24; 2nd and 3rd reading and passed, 38; sanc., 169.
- Bill No. 17.—Intituled: “An Act to amend the Municipal Code respecting registry offices.” Mess., 1st reading, 24; 2nd and 3rd reading and passed, 38; sanc., 169.
- Bill No. 18.—Intituled: “An Act to amend the Quebec Mining Act.” Mess., 1st reading, 24; 2nd and 3rd reading and passed, 48; sanc., 169.
- Bill No. 19.—Intituled: “An Act to amend the Quebec Election Act, 1903.” Mess., 1st reading, 25; 2nd reading, 61; 3rd reading and passed, 71; sanc., 169.
- Bill No. 20.—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes respecting the distribution of insurance money on the lives of husbands and parents.” Mess., 1st reading, 25.
- Bill No. 21.—Intituled: “An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting trial by jury.” Mess., 1st reading, 25; 2nd and 3rd reading and passed, 39; sanc., 169.
- Bill No. 22.—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes respecting the constitution of the Superior Court.” Mess., 1st reading, 50; 2nd reading, 61; 3rd reading and passed, 71; sanc., 169.
- Bill No. 23.—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes respecting the indemnity payable to jurors in criminal cases.” Mess., 1st reading, 2nd reading, 39; 3rd reading and passed, 40; sanc., 169.

-
- Bill No. 24.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes concerning Fire Commissioners." Mess., 1st reading 26; 2nd and 3rd reading and passed, 40; sanc., 169.
- Bill No. 25.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting prisons and houses of correction." Mess., 1st reading, 25; 2nd and 3rd reading and passed, 40-41; sanc., 169.
- Bill No. 26.—Intituled: "An Act to authorize the revision, consolidation and modification of the Municipal Code." Mess., 1st reading, 138; 2nd reading, 147; 3rd reading and passed, 159; sanc., 169.
- Bill No. 27.—Intituled: "An Act respecting the appointment of an Agent-General for the Province in the United Kingdom of Great Britain and Ireland." Mess., 220; 1st reading, 221; 2nd reading, 230; 3rd reading and passed, 234; sanc., 245.
- Bill No. 29.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes with respect to certain appeals to the Circuit Court." Mess., 1st reading, 33; 2nd reading, 47; 3rd reading and passed, 48; sanc., 169.
- Bill No. 30.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes respecting the duties of Sheriffs." Mess., 1st reading, 26; 2nd reading, 41; 3rd reading, 45; passed, 46; sanc., 169.
- Bill No. 31.—Intituled: "An Act to amend the charter of *Le Crédit Municipal Canadien*." Mess., 1st reading, 74; 2nd reading and ref., 86; rep., 3rd reading and passed, 101; sanc., 169.
- Bill No. 32.—Intituled: "An Act respecting The Boys' Home of Montreal." Mess., 1st reading 44; 2nd reading and ref., 53; rep., 3rd reading and passed, 69; sanc., 169.
- Bill No. 33.—Intituled: "An Act to incorporate the town of St. Pierre." Mess., 1st reading, 74; 2nd reading and ref., 87; rep., 102; ref. back, 130; rep., 3rd reading and passed, 133; am., agreed, 177; sanc., 245.
- Bill No. 34.—Intituled: "An Act to amend the charter of the city of Hull." Mess., 1st reading, 74; 2nd reading and ref., 87; rep., 3rd reading and passed, 106; am., agreed, 137; sanc., 169.
- Bill No. 35.—Intituled: "An Act respecting a gift *inter vivos*, dated the 25th February, 1892, in favor of Joseph Menard and others by Joseph Maxwell and relieving the donees from the prohibition to alienate." Mess., 1st reading, 50; 2nd reading, 61; ref., 62; rep., 81; 3rd reading and passed, 82; sanc., 169.

-
- Bill No. 36.—Intituled: “An Act to incorporate *L’Action Sociale Catholique*.” Mess., 1st reading, 75; 2nd reading and ref., 87; rep., 106; 3rd reading and passed, 107, sanc., 169.
- Bill No. 37.—Intituled: “An Act to incorporate the Strathcona Fire Insurance Company.” Mess., 1st reading, 2nd reading and ref., 153; rep., 3rd reading and passed, 172; am., agreed, 190; sanc., 245.
- Bill No. 38.—Intituled: “An Act to amend the charter of The Alexandra Hospital.” Mess., 1st reading, 44; 2nd reading and ref., 53; rep., 3rd reading and passed, 69; sanc., 169.
- Bill No. 39.—Intituled: “An Act to amend the charter and define the powers of University Club of Montreal.” Mess., 1st reading, 75; 2nd reading and ref., 87; rep., 3rd reading and passed, 107; sanc., 169.
- Bill No. 41.—Intituled: “An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang de Lévis*.” Mess., 1st reading, 75; 2nd reading and ref., 88; 3rd reading and passed, 95; sanc., 169.
- Bill No. 42.—Intituled: “An Act to make provision for the partition of the Estate of the late John Redpath.” Mess., 1st reading, 75; 2nd reading and ref., 88; rep., 107; 3rd reading and passed, 108; sanc., 169.
- Bill No. 43.—Intituled: “An Act to amend the charter of the village of Rosemont.” Mess., 1st reading, 50; 2nd reading and ref., 62; ref. back, 82; rep., 3rd reading and passed, 122; sanc., 169.
- Bill No. 44.—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of Chicoutimi.” Mess., 1st reading, 127; 2nd reading and ref., 127; rep., 3rd reading and passed, 148; sanc., 170.
- Bill No. 45.—Intituled: “An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Louis Philippe Girard amongst its members, after examination.” Mess., 75; 1st reading, 76; 2nd reading and ref., 88; rep., 3rd reading and passed, 108; sanc., 170.
- Bill No. 46.—Intituled: “An Act to incorporate the Country Club.” Mess., 1st reading, 76; 2nd reading and ref., 89; rep., 3rd reading and passed, 108; sanc., 170.
- Bill No. 47.—Intituled: “An Act to consolidate and amend the act incorporating *Les Sœurs de Miséricorde de Montréal*.” Mess., 1st reading, 70; 2nd reading and ref., 85; rep., 3rd reading and passed, 109; am., agreed, 137; sanc., 170.

-
- Bill No. 48.—Intituled: “An Act to authorize the issue of additional bonds or debentures by the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal, and respecting fees payable to the Commissioners composing the said board.” Mess., 1st reading, 76; 2nd reading and ref., 89; rep., 3rd reading and passed, 109; sanc., 170.
- Bill No. 49.—Intituled: “An Act respecting the substitution of Charles Leduc.” Mess., 1st reading, 44; 2nd reading, ref., 61; rep., 3rd reading and passed, 110; am., agreed, 137; sanc., 170.
- Bill No. 51.—Intituled: “An Act to incorporate the town of Acton Vale.” Mess., 1st reading, 70; 2nd reading, 85; ref., 86; rep., 3rd reading and passed, 123; am., by Ass., 152; am., agreed, 167; sanc., 245.
- Bill No. 52.—Intituled: “An Act to incorporate *La Compagnie d'Assurance de l'Union St. Jean-Baptiste du Canada.*” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 144; rep., 3rd reading and passed, 173; sanc., 245.
- Bill No. 53.—Intituled: “An Act to amend the act respecting the School Commissioners for the Municipality of the Town of Westmount.” Mess., 1st reading, 50-51; 2nd reading and ref., 62; rep., 3rd reading and passed, 82; sanc., 170.
- Bill No. 54.—Intituled: “An Act to consolidate and revise the charter of the town of Beauharnois.” Mess., 1st reading and 2nd reading and ref., 127-128; rep., 3rd reading and passed, 141; am., agreed, 177; sanc., 245.
- Bill No. 55.—Intituled: “An Act to incorporate the town of Jacques-Cartier.” Mess., 1st reading, 116; 2nd reading and ref., 116; rep., 172; committed, 3rd reading and passed, 189; am., agreed, 198; sanc., 245.
- Bill No. 56.—“An Act to amend the charter of the town of St. Laurent.” Mess., 1st reading, 76; 2nd reading and ref., 89; rep., 3rd reading and passed, 110; am., agreed, 137; sanc., 170.
- Bill No. 57.—Intituled: “An Act to amend the charter of Thomas Robertson and Company, Limited.” Mess., 1st reading, 51; 2nd reading and ref., 95; 3rd reading and passed, 96; am., agreed, 115; sanc., 170.
- Bill No. 58.—Intituled: “An Act to incorporate the town of Frontenac.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 116-117; rep., 3rd reading and passed, 133; am., agreed, 177; sanc., 245.

-
- Bill No. 60.—Intituled: “An Act to incorporate The First Prince of Wales Fusiliers Armoury Association.” Mess., 1st reading, 76; 2nd reading and ref., 90; rep., 3rd reading and passed, 111; sanc., 170.
- Bill No. 62.—Intituled: “An Act to revise and consolidate the charter of the town of Shawinigan Falls.” Mess., 1st reading, 153; 2nd reading and ref., 154; rep., 172; committed, 3rd reading and passed, 188; am., agreed, 212; sanc., 245.
- Bill No. 64.—Intituled: “An Act to incorporate The Modern Fire Insurance Company.” Mess., 1st reading 2nd reading and ref., 154; rep., 3rd reading and passed, 173; sanc., 245.
- Bill No. 65.—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of Notre-Dame de Grâces.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 128; rep., 3rd reading and passed, 149; am., agreed, 183; sanc., 245.
- Bill No. 66.—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of Longue-Pointe and to confirm certain acts of its council.” Mess 1st reading, 77; 2nd reading and ref., 90; rep., 3rd reading and passed, 111; am., agreed, 137; sanc., 170.
- Bill No. 67.—Intituled: “An Act respecting the cemetery of Notre-Dame des Neiges and to confirm the acquisition of certain land for the enlargement of the cemetery.” Mess., 1st reading, 70; 2nd reading and ref., 86; rep., 3rd reading and passed, 101; am., agreed, 127; Sanc., 170.
- Bill No. 68.—Intituled: “An Act to validate the sale by the heirs of L. T. MacPherson to Israel Montreuil, Joseph Simard and Joseph Napoleon Beaumont.” Mess., 1st reading and ref., 128; rep., 179; 3rd reading and passed, 180; am., agreed, 198; sanc., 245.
- Bill No. 69.—Intituled: “An Act to ratify and confirm the deed of sale passed on the 8th May, 1905, between Alexandre Lapalme and the Sun Life Assurance Company and the promise of sale consented to on the 12th May, 1905, by the Sun Life Assurance Company to Edouard Warren *et al.*” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 138; rep., 3rd reading and passed, 209; am., agreed, 239; sanc., 245.
- Bill No. 70.—Intituled: “An Act to amend the charter of the Montreal Street Railway Mutual Benefit Association.” Mess., 1st reading, 51; 2nd reading and ref., 63; rep., 3rd reading and passed, 83; sanc., 170.

- Bill No. 71.—Intituled: “An Act to incorporate The Saraguay Electric and Water Company.” Mess., 1st and 2nd reading, ref., 162; rep. 3rd reading and passed, 211; am., agreed, 239; sanc., 245.
- Bill No. 72.—Intituled: “An Act to amend the charter of the City of Quebec.” Mess., 1st reading, 77; 2nd reading and ref., 90; rep., 112; ref. back, 121; rep., 3rd reading and passed, 124; am., agreed, 153; Sanc., 170.
- Bill No. 73.—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of St. Johns.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 154; rep., 179; committed, 3rd reading and passed, 200; am., agreed, 212; sanc., 245.
- Bill No. 74.—Intituled: “An Act to validate the sale by the estate of Sir Georges Etienne Cartier to Messrs. Browne and Perley, dated the 5th May, 1874.” Mess 1st reading, 2nd reading and ref., 155; rep., 3rd reading and passed, 180; am., agreed, 198; sanc., 245.
- Bill No. 77.—Intituled: “An Act to incorporate the Rouge River Hardwood and Development Company, Limited.” Mess., 1st reading, 2nd reading and ref., 184; rep., 216; 3rd reading and passed, 217; am., agreed, 239; sanc., 245.
- Bill No. 78.—Intituled: “An Act to incorporate the *Rivière du Nord* Water Power Company.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 184; rep., 219; 3rd reading and passed, 220; am., agreed, 239; sanc., 245.
- Bill No. 79.—Intituled: “An Act to revise and consolidate the charter of *Le Syndicat financier de l'Université Laval, à Québec.*” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 63; rep., 83; com., 3rd reading and passed, 99; am., agreed, 116; sanc., 170.
- Bill No. 80.—Intituled: “An Act to amend the act 7 Edward VII, chapter 117, respecting the building of a new church at St. Joseph d'Alma.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 144; rep., 3rd reading and passed, 180-181; am., agreed, 199. sanc., 245.
- Bill No. 81.—Intituled: “An Act to amend the charter of the city of Quebec, respecting des Carrières Street.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 117; rep., 3rd reading and passed, 134; sanc., 170.
- Bill No. 82.—Intituled: “An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang de Saint Hyacinthe.*” Mess., 1st reading, 77; 2nd reading and ref., 90; rep., 3rd reading and passed, 96; sanc., 170.

-
- Bill No. 83.—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of Joliette.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 117-118; rep., 3rd reading and passed, 134; am., agreed, 153; sanc., 245.
- Bill No. 84.—Intituled: “An Act to amend the charter of the city of Sherbrooke.” Mess 1st and 2nd reading, 174; am., agreed, 190; sanc., 245.
- Bill No. 85.—Intituled: “An Act to incorporate *l’Hôpital Ste.. Justine.*” Mess., 1st and 2nd reading, 129; 3rd reading and passed, 150; am., agreed, 183; sanc., 245.
- Bill No. 86.—Intituled: “An Act respecting the enlargement of the church of the parish of Les Saints-Anges de Lachine.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 162; rep., 3rd reading and passed, 181; am., agreed, 199; sanc., 245.
- Bill No. 87.—Intituled: “An Act to incorporate *Le Comptoir Mobilier Franco-Canadien.*” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 118; rep., 3rd reading and passed, 135; sanc., 170.
- Bill No. 88.—Intituled: “An Act to amend and consolidate the charter of the town of Westmount and to incorporate it into a city.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 162-163; rep., 3rd reading and passed, 210; am., agreed, 236; sanc., 245.
- Bill No. 89.—Intituled: “An Act to incorporate *L’Association des anciens élèves et gradués de l’Université Laval, à Québec.*” Mess., 1st reading, 51; 2nd reading and ref., 63; rep., 83; 3rd reading and passed, 121; sanc., 170.
- Bill No. 90.—Intituled: “An Act to incorporate the Riverside Athletic and Sporting Club.” Mess., 1st reading, 77; 2nd reading and ref., 91; rep., 112; 3rd reading and passed, 130; am., agreed, 153; sanc., 170.
- Bill No. 91.—Intituled: “An Act to amend the act to incorporate *Lo Société de Secours Mutuels La Prévoyance.*” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 156; rep., 3rd reading and passed, 211; am., agreed, 236; sanc., 245.
- Bill No. 92.—Intituled: “An Act to ratify and confirm the sale by Miss Jessie Atkinson and others to P. G. Bussière & Co., dated on the fourteenth of January, 1907.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 118; rep., 3rd reading and passed, 135; am., agreed, 177; sanc., 245.

-
- Bill No. 93.—Intituled: “An Act to incorporate *La Congrégation des Sœurs des Saints Cœurs de Jésus et de Marie.*” Mess., 1st reading, 78; 2nd reading and ref., 91; rep., 96; 3rd reading and passed, 97; sanc., 170.
- Bill No. 94.—Intituled: “An Act to incorporate *Les Sœurs Adoratrices du Précieux Sang de Joliette.*” Mess., 1st reading, 78; 2nd reading and ref., 91-92; rep., 3rd reading and passed, 97; sanc., 170.
- Bill No. 95.—Intituled: “An Act to incorporate *La Protection.*” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 163; rep., 3rd reading and passed, 196. Sanc., 246.
- Bill No. 96.—Intituled: “An Act to incorporate the town of Ewardville.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 163; rep., 3rd reading and passed, 210; am., agreed, 243; sanc., 246.
- Bill No. 97.—Intituled: “An Act to amend the law respecting education in this Province, as to certain powers of the Roman Catholic School Commissioners of the city of Quebec.” Mess., 1st reading, 78; 2nd reading and ref., 92; rep., 112; 3rd reading and passed, 121; am., agreed, 137; sanc., 170.
- Bill No. 98.—Intituled: “An Act to incorporate *La Société de Construction Permanente de Québec.*” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 156; rep., 3rd reading and passed, 174; sanc., 246.
- Bill No. 99.—Intituled: “An Act to incorporate *l’Oeuvre du Patronage de Saint Hyacinthe.*” Mess., 1st reading, 8; 2nd reading and ref., 92; rep., 3rd reading and passed, 97; am., agreed, 116; sanc., 170.
- Bill No. 100.—Intituled: “An Act respecting the Magdalen River Valley Railway Company.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 119; rep., 141; committed, 3rd reading and passed, 158; am., agreed, 183; sanc., 246.
- Bill No. 101.—Intituled: “An Act to incorporate the charter of the Quebec Central Railway Company.” Mess., 1st reading, 52; 2nd reading and ref., 63-64; rep., 3rd reading and passed, 100; am., agreed, 127; sanc., 170.
- Bill No. 103.—Intituled: “An Act to incorporate *l’Hôpital de la Charité.*” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 139; rep., 3rd reading and passed, 150; am., agreed, 183; sanc., 246.

-
- Bill No. 104.—Intituled: “An Act to incorporate The Clothing Manufacturers’ Association of Montreal.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 164; rep., 3rd reading and passed, 196; am., agreed, 212; sanc., 246.
- Bill No. 105.—Intituled: “An Act to amend the act to incorporate *L’Institut des Sœurs Servantes du St. Cœur de Marie.*” Mess., 1st reading, 70; 2nd reading and ref., 86; rep., 3rd reading and passed, 98; sanc., 171.
- Bill No. 109.—Intituled: “An Act respecting the reconstruction of the church and sacristy of the parish of *Saint François d’Assise de la Longue Pointe.*” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 164; rep., 3rd reading and passed, 197; am., agreed, 212; sanc., 246.
- Bill No. 110.—Intituled: “An Act to authorize Francis Monette to sell certain substituted property.” Mess., 1st reading, 79; 2nd reading and ref., 92-93; rep., 135; 3rd reading and passed, 136; am., agreed, 178; sanc., 246.
- Bill No. 112.—Intituled: “An Act respecting the Male Institute for the Catholic Deaf and Dumb of the Province of Quebec.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 139; rep., 181; 3rd reading and passed, 182; am., agreed, 199; sanc., 246.
- Bill No. 113.—Intituled: “An Act to incorporate *La Compagnie d’Assurance mutuelle des industries*” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 145; rep., 174; 3rd reading and passed, 175; sanc., 246.
- Bill No. 114.—Intituled: “An Act to incorporate *La ligue-anti-alcoolique, de Montreal.*” Mess., 1st reading, 156; 2nd reading and ref., 157; rep., 3rd reading and passed, 175; am., agreed, 190; sanc., 246.
- Bill No. 115.—Intituled: “An Act to amend the charter of *La Compagnie de Pouvoir Electrique, Québec.*” Mess., 1st reading, 184; 2nd reading and ref., 185; rep., 3rd reading and passed, 197; am., agreed, 212; sanc., 246.
- Bill No. 116.—Intituled: “An Act respecting the Wabasso Cotton Company, Limited.” Mess., 1st reading, 79; 2nd reading and ref., 93; rep., 3rd reading and passed, 113; am., agreed, 137; Sanc., 171.
- Bill No. 117.—Intituled: “An Act to divide the municipality of Saint Octave de Métis.” Mess., 1st reading, 165; 2nd reading and ref., 178; rep., 3rd reading and passed, 220; sanc., 246.

-
- Bill No. 118.—Intituled: “An Act to amend the charter of the city of Three Rivers.” Mess., 1st reading, 119; 2nd reading and ref., 119; rep., 136; 3rd reading and passed, 147; am., agreed, 178; sanc., 246.
- Bill No. 119.—Intituled: “An Act to incorporate the Ha! Ha! Bay Railway Company.” Mess., 1st reading, 119; 2nd reading and ref., 120; rep., 3rd reading and passed, 142; am., agreed, 178; sanc., 246.
- Bill No. 120.—Intituled: “An Act to regulate ferries on the River St. Lawrence.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 185; rep., against, 234.
- Bill No. 121.—Intituled: “An Act to authorize the testamentary executors and the curator to the substitution of the succession of Dame Elisabeth Hurtubise to borrow on hypothec.” Mess., 1st reading, 2nd reading and ref., 129; rep., 3rd reading and passed, 149-150; am., agreed, 183; sanc., 246.
- Bill No. 122.—Intituled: “An Act to incorporate the town of Black Lake.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 157; rep., 175; 3rd reading and passed, 176; am., agreed, 190; sanc., 246.
- Bill No. 124.—Intituled: “An Act to incorporate Congregation Beth Judah, of Montreal.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 165; rep., 3rd reading and passed, 198; am., agreed, 212; sanc., 246.
- Bill No. 125.—Intituled: “An Act to amend the act 1 Edward VII, chapter 86, incorporating the Congregation Chevra Kadisha, of Montreal.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 145, rep., 176; 3rd reading and passed, 176; sanc., 246.
- Bill No. 126.—Intituled: “An Act to amend the acts relating to the Montreal Street Railway Company.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 157; rep., 182; 3rd reading and passed, 183; sanc., 246.
- Bill No. 127.—Intituled: “An Act to incorporate The Congregation Bais Israel.” Mess., 1st reading, 104; 2nd reading and ref., 114; rep., 123; 3rd reading and passed, 124; sanc., 171.
- Bill No. 128.—Intituled: “An Act to amend the charter of the Longueuil Tramways Company.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 120; rep., 3rd reading and passed, 142-143; am., agreed, 153; sanc., 171.

-
- Bill No. 129.—Intituled: "An Act respecting the Quebec and Lake St. John Railway Company." Mess., 1st reading, 185; 2nd reading and ref., 204.
- Bill No. 131.—Intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal, with respect to general administration." Mess., 1st and 2nd reading and ref., 146; rep., 3rd reading and passed, 182; am., not agreed, 199; am., agreed, 212; sanc., 246.
- Bill No. 132.—Intituled: "An Act to incorporate "The Old Brewery Mission." Mess., 1st and 2nd reading and ref., 158; rep., 3rd reading and passed, 176; sanc., 246.
- Bill No. 133.—Intituled: "An Act to amend the law respecting Public Lands." Mess., 1st reading, 165; 2nd reading, 193; committed, 3rd reading and passed, 201; am., agreed, 220; sanc., 246.
- Bill No. 134.—Intituled: "An Act respecting inspectors of prisons and other institutions." Mess., 185; 1st reading, 186; 2nd reading, 193; 3rd reading and passed, 202; sanc., 246.
- Bill No. 135.—Intituled "An Act to amend the revised Statutes respecting Stamps." Mess., 1st reading, 130; 2nd reading, 140; 3rd reading and passed, 146-147; sanc., 171.
- Bill No. 136.—Intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the jurisdiction of the Court of King's Bench (Appeal Side) and of the Court of Review." Mess., 1st reading, 213; 2nd reading, committed, 3rd reading and passed, 229; am., agreed, 241; sanc., 246.
- Bill No. 137.—Intituled: "An Act respecting Police Magistrates." Mess., 1st reading, 130; 2nd reading, 160; 3rd reading and passed, 166; sanc., 171.
- Bill No. 138.—Intituled: "An Act respecting the Court of the Sessions of the Peace." Mess., 1st reading, 235; 2nd reading, committed, 237; 3rd reading and passed, 238; am., agreed, 241; sanc., 246.
- Bill No. 139.—Intituled: "An Act to amend article 2292 of the Revised Statutes respecting the Court of King's Bench." Mess., 1st reading, 52; 2nd reading, 64; 3rd reading and passed, 71; sanc., 171.
- Bill No. 140.—Intituled: "An Act to amend article 2774 of the Revised Statutes respecting the destruction of the records of the District Magistrate's Court in and for the district of Saguenay." Mess., 1st reading, 120; 2nd reading, 131; 3rd reading and passed, 140; sanc., 171.

-
- Bill No. 141.—Intituled: “An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the annulling of letter patent.” Mess., 1st reading, 52; 2nd reading, 64; 3rd reading and passed, 72; sanc., 171.
- Bill No. 142.—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes respecting the District Magistrate’s Court.” Mess., 1st reading, 44; 2nd and 3rd reading and passed, 54; sanc., 171.
- Bill No. 143.—Intituled: “An Act respecting Public Buildings.” Mess., 1st reading, 165; 2nd reading, 193; 3rd reading and passed, 261-262; sanc., 246.
- Bill No. 145.—Intituled: “An Act for the prevention and treatment of contagious diseases in bees.” Mess., 1st reading, 52; 2nd reading and passed, 72; sanc., 171.
- Bill No. 146.—Intituled: “An Act to amend the act respecting school taxes In the city of Montreal.” Mess., 1st reading, 26; 2nd reading, 41; 3rd reading and passed, 46; sanc., 171.
- Bill No. 147.—Intituled: “An Act to amend the Quebec Companies’ Act, 1907.” Mess., 1st reading, 26-27; 2nd and 3rd reading and passed, 42; sanc., 171.
- Bill No. 148.—Intituled: “An Act to amend the act respecting the repayment of subsidies by railway companies.” Mess., 1st reading, 53; 2nd reading, 65; 3rd reading and passed, 72; sanc., 171.
- Bill No. 149.—Intituled: “An Act to amend article 1210 of the Revised Statutes respecting Marriage License Fees.” Mess., 1st reading, 45; 2nd and 3rd reading and passed, 54; sanc., 171.
- Bill No. 150.—Intituled: “An Act to amend the Cities’ and Town’s Act, 1903.” Mess., 1st reading, 45; 2nd and 3rd reading and passed, 55; sanc., 171.
- Bill No. 152.—Intituled: “An Act to amend the law respecting land surveyors and the survey of lands.” Mess., 1st reading, 190; 2nd reading and ref., 205; rep., 3rd reading and passed, 233; am., agreed, 243; sanc., 247.
- Bill No. 154.—Intituled: “An Act to amend the Education Act respecting superior education.” Mess., 1st reading, 146; 2nd reading, 160; 3rd reading and passed, 166; sanc., 171.
- Bill No. 155.—Intituled: “An Act to amend the law respecting the terms and sittings of the Superior Court in the district of Chicoutimi.” Mess., 1st reading, 139; 2nd reading, 148; 3rd reading and passed, 159; sanc., 171.

-
- Bill No. 157.—Intituled: “An Act to amend the Quebec Game Laws.” Mess., 1st reading, 186; 2nd reading, 194; 3rd reading and passed, 202-203; am., agreed, 220; sanc., 247.
- Bill No. 158.—Intituled: “An Act to amend the act to grant a yearly subsidy to certain municipalities for the making and maintenance of roads.” Mess., 1st reading, 191; 2nd reading and ref., 205; committed, rep., 3rd reading and passed, 214; am., agreed, 228; sanc., 247.
- Bill No. 161.—Intituled: “An Act to amend the act respecting the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec.” Mess., 1st reading, 53; 2nd reading, 65; rep., 103; motion for 3rd reading and division, 103; 3rd reading and passed, 104; am., agreed, 137; sanc., 171.
- Bill No. 165.—Intituled: “An Act to amend articles 531 and 533 of the Municipal Code, respecting municipal roads.” Mess., 1st reading, 146; 2nd reading, 160; ref., 161; rep., 3rd reading and passed, 225; sanc., 247.
- Bill No. 166.—Intituled: “An Act to amend the Municipal Code respecting municipal electors.” Mess., 1st reading, 186; 2nd reading and ref., 204; rep., rejected, 224.
- Bill No. 167.—Intituled: “An Act to amend the act 53 Victoria, chapter 2, respecting the county of Matane.” Mess., 1st reading, 45; 2nd reading, 55; 3rd reading and passed, 60; sanc., 171.
- Bill No. 168.—Intituled: “An Act to amend article 828 of the Municipal Code.” Mess., 1st reading, 186; 2nd reading, 194; rep., 3rd reading and passed, 226; sanc., 247.
- Bill No. 170.—Intituled: “An Act to detach certain lots from the parish of St. Cyprien, in the county of Napierville, and to annex them, for all purposes, to the parish of St. Blaise, in the county of St. Johns.” Mess., 1st reading, 79; 2nd reading and ref., 93; rep., 3rd reading and passed, 125; am., agreed, 178; sanc., 247.
- Bill No. 172.—Intituled: “An Act to detach certain lots from the parish of Sainte-Brigide, in the county of Iberville, and to annex them to the parish of St. Cesaire, in the county of Rouville, for all purposes.” Mess., 1st reading, 79; 2nd reading and ref., 93; rep., 3rd reading, and passed, 126; sanc., 171.

-
- Bill No. 174.—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes respecting the act of apportionment necessary for the building and repairing of churches, parsonages and cemeteries.” Mess., 1st reading, 186; 2nd reading and ref., 204; rep., 3rd reading and passed, 227; sanc., 247.
- Bill No. 175.—Intituled: “An Act to amend article 3611 and others of the Revised Statutes respecting the Notarial Code.” Mess., 1st reading, 187; 2nd reading and ref., 205; rep., 3rd reading and passed, 227; am., agreed, 243; sanc., 247.
- Bill No. 177.—Intituled: “An Act to amend the Municipal Code respecting the election of mayor and councillors.” Mess., 1st reading, 191; 2nd reading, 205; ref., 206; rep., rejected, 224.
- Bill No. 178.—Intituled: “An Act to amend the act 54 Victoria, chapter 25, respecting the protection of the public interest in rivers, creeks, and water-courses.” Mess., 1st reading, 213; 2nd reading and ref., 235; rep., 236; am., adopted, 240.
- Bill No. 179.—Intituled: “An Act to detach certain lots from the county of Dorchester and to annex them to the county of Bellechasse for all purposes.” Mess., 104; 1st reading, 105; 2nd reading and ref., 114; rep., 3rd reading and passed, 126; am., agreed., 178; Sanc., 247.
- Bill No. 182.—Intituled: “An Act to amend the law respecting physicians and surgeons of the Province of Quebec.” Mess., 1st reading, 130; 2nd reading and ref., 140; rep., 3rd reading and passed, 151; sanc., 171.
- Bill No. 184.—Intituled: “An Act to amend the Municipal Code in connection with the redemption of constituted rents.” Mess., 1st reading, 191; rep., and ref., 223.
- Bill No. 185.—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes respecting homesteads.” Mess., 1st reading, 221; 2nd reading and ref., 230; rep., rejected, 239.
- Bill No. 186.—Intituled: “An Act to amend article 410 of the act 62 Victoria, chapter 28, respecting special assessments.” Mess., 1st reading, 199; 2nd reading and ref., 215; rep., rejected, 224.
- Bill No. 187.—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes respecting cemetery companies.” Mess., 1st reading, 187; 2nd reading, 194; rep., 3rd reading and passed, 225; sanc., 247.

-
- Bill No. 192.—Intituled: “An Act to provide a remedy for the loss of certain acts of civil status in the parish of St. Jean L’Evangéliste de Thurso.” Mess., 1st reading, 187; 2nd reading and ref., 205; rep., 3rd reading and passed, 226; sanc., 247.
- Bill No. 196.—Intituled: “An Act to amend the Quebec Companies Act, 1907.” Mess., 1st reading, 187; 2nd reading and ref., 194-195; rep., 3rd reading and passed, 223; am., agreed, 244; sanc., 247.
- Bill No. 198.—Intituled: “An Act to grant an additional subsidy to elementary schools.” Mess., 187; 1st reading, 188; 2nd reading, 195; 3rd reading and passed, 204; sanc., 247.
- Bill No. 199.—Intituled: “An Act to amend the Quebec License Law.” Mess., 1st reading, 221; 2nd reading, committed, 3rd reading and passed, 231; am., agreed, 241; sanc., 247.
- Bill No. 200.—Intituled: “An Act to amend the Municipal Code respecting certain exceptional provisions.” Mess., 1st reading, 191; 2nd reading, ref., 206; rep., rejected, 224.
- Bill No. 202.—Intituled: “An Act to amend the law respecting district magistrates.” Mess., 191; 1st reading, 192; 2nd reading, 206; 3rd reading and passed, 213; sanc., 247.
- Bill No. 203.—Intituled: “An Act to supply the loss of certain registers of acts of civil status of the parish of Ste. Marie de Monnoir, in the county of Rouville.” Mess., 1st reading, 192; 2nd reading and ref., 207; rep., 227; 3rd reading and passed, 228; sanc., 247.
- Bill No. 205.—Intituled: “An Act to amend the law respecting the labour of prisoners.” Mess., 1st reading, 192; 2nd reading, 207; 3rd reading and passed, 213; sanc., 247.
- Bill No. 207.—Intituled: “An Act respecting the sale by the Honourable N. Perodeau, to the Government of the Province of Quebec.” Mess., 1st reading, 207; 2nd reading, 215; 3rd reading and passed, 217; sanc., 247.
- Bill No. 208.—Intituled: “An Act to amend the act respecting South Shore Turnpike Roads.” Mess., 1st reading, 228; 2nd reading and ref., 235; rep., rejecting, 239.
- Bill No. 209.—Intituled: “An Act respecting the inspection of scaffoldings.” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 240; sanc., 247.

- Bill No. 110.—Intituled: “An Act to provide for the appointment of a Deputy Speaker of the Legislative Assembly.” Mess., 1st reading, 207-208; 2nd reading, 215; 3rd reading and passed, 217; sanc., 247.
- Bill No. 211.—Intituled: “An Act respecting the Revised Statutes of the Province of Quebec.” Mess., 1st reading, 192; 2nd reading, 207; 3rd reading and passed, 214; sanc., 247.
- Bill No. 212.—Intituled: “An Act respecting the Polytechnic School.” Mess., 1st reading, 208; 2nd reading, 215; 3rd reading and passed, 218; sanc., 247.
- Bill No. 213.—Intituled: “An Act to amend article 286 of the Code of Civil Procedure respecting the examination of parties on discovery.” Mess., 1st reading, 221; 2nd reading, 221; ref., 222; rep., 224; 3rd reading and passed, 225; sanc., 247.
- Bill No. 214.—Intituled: “An Act to authorise municipalities to contribute to the celebration of the three hundredth anniversary of the founding of Quebec.” Mess., 1st reading, 222; 2nd reading, 3rd reading and passer, 231; sanc., 247.
- Bill No. 215.—Intituled: “An Act respecting the celebration of the three-hundredth anniversary of the founding of Quebec.” Mess., 1st 2nd and 3rd reading and passed, 242; sanc., 247.
- Bill No. 216.—Intituled: “An Act to amend the act to incorporate *L'École des hautes études commerciales de Montréal*” Mess., 1st reading, 222; 2nd and 3rd reading and passed, 232; sanc., 248.
- Bill No. 217.—Intituled: “An Act to amend article 3195*b* of the Revised Statutes.” Mess., 1st and 2nd reading and ref., 228; rep., 3rd reading and passed, 234; sanc., 248.
- Bill No. 218.—Intituled: “An Act respecting subsidies to certain railway companies.” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 237; sanc., 248.

CLERK lays accounts before the House, 16.

COMMITTEE: *On Privileges*: 5.

COMMITTEE: *On contingencies*: App., 9.

1st report, pres. and adop., 14.

2nd report (accounts), 56, 57.

3rd report (days of absence), 209.

-
- COMMITTEE: *On Private Bills*, App., 9.
 1st Report, pres., and adopted (chairman), 15.
 2nd Report, pres., and adopted, 29-32.
 3rd Report, 57.
 4th Report, 67.
 5th Report, 80.
 6th Report, 94.
 7th Report, 105.
 8th Report, 132.
- COMMITTEE: *On Railways*: App., 9.
 1st Report, (chairman,) and adopted, 14-15.
- COMMITTEE: *On Reading Room*: App., 10.
- COMMITTEE: *On Library*: App., 10.
 Message from Ass., 21.
- COMMITTEE: *On Printing*: App., 10.
 Message from Ass., 21.
- COMMITTEE: *On Legislation*: App., 21.
 1st Report, 102.

KING'S Printer's report, 9.

LEGISLATION Com. Appointed, 21.

- LT.-GOVERNOR, opening speech, 2.
 " reply to speech, 21.
 " closing, 248.
 " sanctions Bills, 168, 169, 170, 171, 244-248.

LIBRARIAN's report, 12.

- LIBRARY Com. App., 10.
 " Mess. Ass., 21.

MATHIEU, adjournment out of respect, 80.

- MESSAGE King's Printers', 9.
 " re printing committee, 22.
 " re library, 21.

OPENING OF HOUSE.—1.

PETITION:—

- “ of the University Club of Montreal, pres., 7; read, 17.
- “ the City of Hull, pres., 7; read, 17.
- “ S. C. Riou and others, pres., 7; read, 18.
- “ A. N. Drolet and J. F. S. Dugal, pres., 7; read, 18.
- “ the Boys' Home, Montreal, pres., 7; read, 18.
- “ Laval University Financial Syndicate, pres., 7; read, 18.
- “ the Curé and Churchwardens of the parish of Notre Dame de Montreal, pres., 7; read, 18.
- “ Louis Philippe Girard, pres., 7; read, 18.
- “ Roman Catholic School Commissioners of Quebec, pres., 7; read, 18.
- “ Institute of *Les Sœurs Servantes du Saint Cœur de Marie*, pres., 7; read, 18.
- “ Joseph Arthur Octave Bourret, pres., 7; read, 18.
- “ the town of Chicoutimi, pres., 7; read, 18.
- “ the city of Three Rivers, pres., 7; read, 18.
- “ the Rev. J. P. Desrosiers and al., pres., 7; read, 18.
- “ the Village of *Saint Pierre aux Liens*, pres., 7; read, 18.
- “ Catholic Deaf and Dumb Institute, pres., 7; read, 18.
- “ Rev. J. H. Lecourt and others, pres., 7; read, 18.
- “ François Xavier Leduc, pres., 7; read, 19.
- “ the village of *Boulevard St. Paul*, pres., 7; read, 19.

-
- PETITION OF Agésilas Lepage and others, pres., 8; read, 19.
- “ Et. Ferdinand E. de Varennes and others, pres., 8; read, 19.
- “ the town of Acton, pres., 8; read, 20.
- “ George Hogg and others, pres., 8; read, 19.
- “ Joseph P. B. Casgrain and others, pres., 8; read, 19.
- “ Edouard Warren and others, pres., 8; read, 19.
- “ the *Crédit Municipal Canadien*, pres., 8; read, 19.
- “ Joseph Menard and others, pres., 8; read, 19.
- “ F. R. Redpath and others, pres., 8; read, 19.
- “ Margaret Ellen Roux and others, pres., 8; read, 19.
- “ James Dennistown Mitchell and others, pres., 8; read, 19.
- “ Grace B. Wood and others, pres., 8; read, 19.
- “ Henry Warren Jones and others, pres., 8; read, 19.
- “ Edward Thornton Taylor and others, pres., 8; read, 19.
- “ J. R. Redpath, pres., 8; read, 19.
- “ John Redpath Dougall and others, pres., 8; read, 19.
- “ Hugh Cochrane and others, pres., 8; read, 19.
- “ Annie Jean Savage and others, pres., 8; read, 19.
- “ James Duncan Dougall and others, pres., 8; read, 19.
- “ Donald Cochrane, pres., 8; read, 19.
- “ Edith Mary Cochrane, pres., 8; read, 19.
- “ Arthur Lennox Drummond, pres., 8; read, 19.
- “ the Sisters of Bon Pasteur, pres., 8; read, 19.
- “ the Sisters of Bon Pasteur, Fullum street, pres., 8; read, 20.

-
- PETITION OF the Town of Beauharnois, pres., 8; read, 20.
- “ the Town of Longue Pointe, pres., 8; read 20.
- “ Mrs. Louis G. Beaubien, pres., 8; read, 20.
- “ Joseph Edmond Labrecque and others, pres., 8; read, 20.
- “ the City of Quebec, pres., 7; read, 17.
- “ Israel Montreuil and others, pres., 7; read, 17.
- “ the Quebec Permanent Building Society, pres., 7; read, 17.
- “ the Reverend Sister Veronique and others, pres., 7; read, 17.
- “ Gustave Tassé and others, pres., 7; read, 17.
- “ Louis Payette and others, pres., 7; read, 17.
- “ Town of Westmount, pres., 7; read, 17.
- “ F. X. de Grandpre, pres., 7; read, 17.
- “ L. Flavien Beique and others, pres., 7; read, 17.
- “ Notre Dame de Graces, pres., 7; read, 17.
- “ the Town of Rosemont, pres., 7; read, 17.
- “ the Magdalen River Valley Railway Company, pres., 13;
read, 20.
- “ First Prince of Wales Armoury Association, pres., 13; read, 20
- “ the parish of Notre Dame de Québec, pres., 13; read, 20.
- “ the town of Sherbrooke, pres., 13; read, 20.
- “ the Honorable A. Turgeon and others, pres., 13; read, 20.
- “ Sœur Marie du Saint Esprit and others, pres., 13; read, 20.
- “ the Alexandra Hospital, pres., 13; read, 20.
- “ the Thomas Robertson Company, pres., 13; read, 20.

-
- PETITION OF the Montreal Street Railway Mutual Benefit Association, pres.,
13; read, 20.
- “ the Suburban Tramway Company, pres., 13; read, 20.
- “ the Quebec Central Railway Company, pres., 13; read, 20.
- “ L. A. Broet and others, pres., 13; read, 20.
- “ David Levesque and others, pres., 13; read, 20.
- “ The Quebec Electric Power Company, pres., 13; read, 20.
- “ the Longueuil Tramway Company, pres., 17; read, 28.
- “ the town of St. Johns, pres., 17; read, 28.
- “ the Honorable J. D. Rolland and others, pres., 17; read, 28.
- “ Charles E. Read and others, pres., 17; read, 28.
- “ Honorable Henri T. Taschereau and others, pres., 17; read, 28.
- “ Harris Vineberg and others, pres., 17; read, 28.
- “ the Congregation Chevra Kadisha, pres., 17; read, 28.
- “ Narcisse Laurier and others, pres., 17; read, 28.
- “ the School Commissioners of Westmount, pres., 17; read, 28.
- “ Louis A. Lapointe and others, pres., 17; read, 28.
- “ Louis Alphonse Racine and others, pres., 17; read, 28.
- “ the *curé* and wardens of St. Agnes de Lachine, pres., 17;
read, 28.
- “ the town of St. Laurent, pres., 17; read, 28.
- “ the Montreal Street Railway Company, pres., 17; read, 28.
- “ George Mayrand and others, pres., 17; read, 28.
- “ the Chateau Frontenac Company, pres., 17; read, 29.
- “ S. Guttman and others, pres., 17; read, 29.

-
- PETITION OF La Prévoyance, pres., 17; read, 29.
- “ Charles Brandeis, pres., 17; read, 29.
- “ the city of Montreal, pres., 17; read, 29.
- “ the Corporation of Limoilou, pres., 17; read, 29.
- “ Louis Lazarovitz and others, pres., 17; read, 29.
- “ Frank Ross, pres., 17; read, 29.
- “ the Montreal Sailors' Institute, pres., 17; read, 29.
- “ Donat Caron and others, pres., 17; read, 29.
- “ Revd. A. Nunesvais and others, pres., 17; read, 29.
- “ Revd. Mgr. Mathieu and others, pres., 17; read, 29.
- “ Rev. P. E. Roy and others, pres., 17, read, 29.
- “ the town of Joliette, pres., 28; read, 43.
- “ Dame Jeanne Pavoine *et al.*, pres., 28; read, 43.
- “ Dame Salomé Poirier and others, pres., 28; read, 43.
- “ W. M. Ramsay and others, pres., 28; read, 43.
- “ H. Laporte and others, pres., 28; read, 43.
- “ the *Sœurs de Miséricorde*, pres., 28; read, 43.
- “ the Quebec and Lake St. John Railway Company, pres., 28;
read, 43.
- “ the Hochelaga Insurance Company, pres., 43; read, 49.
- “ Shawinigan Falls, pres., 43; read, 49.
- “ the village of Black Lake, pres., 49; irr. 66; ref., 67; read, 81.
- “ the Rev. J. Edgar Hill and others, pres., 49; irr., 66; ref., 67;
read, 106.
- “ the Protestant School Commissioners of Montreal, pres., 49;
read, 66.

-
- PETITION OF G. W. Stephens and others, pres., 49; read, 66.
- “ the Wabasso Cotton Company, pres., 49; read, 66.
- “ J. W. Palmer and others, pres., 49; read, 66.
- “ Royal Institution of Learning, pres., 49; read 66.
- “ the Syndics of St. Joseph d’Alma, pres., 115; read, 122.
- “ Sir Elzear Taschereau and others, pres., 66; read, 74.
- “ B. E. Reed and others, pres., 100; read, 100.

PRINTING COMMITTEE appointed, 10.

Mess., from Ass., 21.

REPLY TO SPEECH FROM THRONE, 9.

REPORT OF DEPARTMENT AGRICULTURE, 10.

REPORT OF LIBRARIAN, 12.

RULES suspended, 27, 43, 49, 66, 100, 115.

REPORT OF KING’S PRINTER, 10.

SPEECH from the Lt.-Governor, at opening, 2; to be printed, 5; to be considered, 6; considered, 9; reply, 21; closing, 248.

SPEAKER, reported speech, 6.

- “ submits Mess., with King’s Printer report, 10.
- “ submits order in council respecting statutes.
- “ submits order in council, internal economy commission.
- “ submits Librarian’s report, 12.
- “ lays statement of expenses, 16.
- “ presents reply from Lt.-Governor, 21.

SPEAKER submits statement of Garrison Club, 16.

“ Mess., *re* King’s Printer report, 10.

“ permits to foreign Coy., 11.

“ Secretary of municipalities, 11.

SANCTION OF BILLS 168, 169, 170, 171, 244, 245, 246, 247, 248.

SITTINGS, special, 198.

SPECIAL SITTINGS, 198.

SUSPENSION OF RULES, 27, 43, 49, 66, 100, 115.